

Izjava o varstvu podatkov za uporabo MOBILNIH SPLETNIH STORITEV skupine VOLKSWAGEN AG, kot so Car-Net, We Connect in VW Connect, ter zbiranje podatkov za vzpostavitev anonimne baze podatkov pri razvoju avtomatizirane vožnje v delu III

(Stanje: junij 2026 – Izjava o varstvu podatkov se redno posodablja. Trenutna različica je vedno dostopna na tem mestu: <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/carnet/si/sl/dataprivacy/latest/html>)

S to izjavo o varstvu podatkov vas obveščamo o obdelavi osebnih podatkov med uporabo MOBILNIH SPLETNIH STORITEV »Car-Net, We Connect, VW Connect« (v nadaljevanju združeno pod »VW Connect«) v vozilih družbe Volkswagen AG. Ne velja za uporabo MOBILNIH SPLETNIH STORITEV v vozilih družine ID. Izjava o varstvu podatkov za uporabo MOBILNIH SPLETNIH STORITEV v vozilih družine ID. se nahaja na spletnem naslovu: <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/weconnect/si/sl/dataprivacy/latest/html>.

Kot nemško podjetje je družba Volkswagen AG zavezana k spoštovanju nemške zakonodaje in Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (»GDPR«). To velja tudi, če družba Volkswagen AG obdeluje osebne podatke oseb s stalnim bivališčem zunaj Nemčije. V **delu I** te izjave o varstvu podatkov si lahko ogledate informacije, zahtevane skladno z nemško zakonodajo in GDPR o obdelavi podatkov.

Poleg tega je družba Volkswagen AG do neke mere lahko zavezana tudi k spoštovanju nacionalnih zakonov drugih držav. Osebe s stalnim prebivališčem v eni od držav, navedenih v **delu II** te izjave o varstvu podatkov, bodo tam našle dodatne informacije.

Vsebina

Del I:

A. Splošne informacije o obdelavi osebnih podatkov

- I. Upravljevec podatkov
- II. Nadzornik za varstvo podatkov
- III. Namen obdelave podatkov pri uporabi MOBILNIH SPLETNIH STORITEV
- IV. Priprava ocen za upravljanje podjetja
- V. Obdelava podatkov za namen poročanja znotraj podjetja (poslovno poročanje)
- VI. Obdelava za namen oglaševanja in pogodbene komunikacije družbe Volkswagen AG
- VII. Brisanje in popravljanje podatkov
- VIII. Prejemniki podatkov

B. Vaše pravice

- I. Pravica do dostopa

- II. Pravica do popravka
- III. Pravica do izbrisa
- IV. Pravica do omejitve obdelave
- V. PRAVICA DO UGOVORA
- VI. Pravica do prenosljivosti podatkov
- VII. Pravica do preklica
- VIII. Pravica do pritožbe

C. Obdelava podatkov podrobneje

- I. Volkswagen ID
- II. Identifikacija Volkswagen
- III. Obdelava podatkov pri uporabi MOBILNIH SPLETNIH STORITEV
- IV. Portfelj storitev

Del I Informacija v skladu s Splošno uredbo o varstvu podatkov

A. Splošne informacije o obdelavi osebnih podatkov

I. Upravljavec podatkov

Družba Volkswagen AG (v nadaljnjem besedilu tudi »mi« ali »nas«) je pristojna za obdelavo osebnih podatkov.

Podatki za stik z družbo Volkswagen AG:

Volkswagen AG
Berliner Ring 2
D-38440 Wolfsburg
Nemčija
Tel.: +49 - 5361 - 9 - 0

connect-support@volkswagen.de

Številka v sodnem registru HRB 100484 (občinsko sodišče v Braunschweigu)

II. Nadzornik za varstvo podatkov

Naš nadzornik za varstvo podatkov je na voljo kot kontaktna oseba za vsa vprašanja, povezana z varstvom podatkov in za uveljavljanje pravic posameznika (glejte poglavje B »Vaše pravice«).

Poizvedbe posredujte na naslov:

Datenschutzbeauftragter der Volkswagen AG
Berliner Ring 2
D-38440 Wolfsburg
Nemčija
dataprivacy@volkswagen.de

E-poštna naslova info-datenschutz@volkswagen.de (Nemčija) in privacy@volkswagen.de (izven Nemčije) ali naš Volkswagnov portal za varstvo podatkov <https://www.datenschutz.volkswagen.de> se lahko uporablja tudi za uveljavljanje pravic posameznikov.

III. Namen obdelave podatkov pri uporabi MOBILNIH SPLETNIH STORITEV

1. Sklenitev in izvajanje pogodbe o MOBILNIH SPLETNIH STORITVAH

• Sklenitev pogodbe

Osebnne podatke naših strank, kot so elektronski naslov, geslo, S-PIN, ime, naslov, ID uporabnika, identifikacijska številka vozila, znamka vozila, uporabniško ime, želeni jezik, čas naročila (aktiviranje časovnika 14 dni), čas aktivacije, datum rojstva (VW Ident) in podatke za uporabo IT, ki so nam jih posredovale naše stranke v zvezi z registracijo za MOBILNE SPLETNE STORITVE, obdelujemo z namenom sklenitve ali izpolnjevanja pogodbe o MOBILNIH SPLETNIH STORITVAH (točka b 1. odst. 6. člena GDPR).

Da bi izboljšali uporabniško izkušnjo ter zagotovili nemoteno delovanje in nadaljnji razvoj postopka aktivacije MOBILNIH SPLETNIH STORITEV za vozilo, ocenjujemo podatke, kot so:

- Psevdonimna uporabniška identifikacija, ki se s pomočjo algoritma psevdonimizacije generira iz kombinacije uporabniškega imena in identifikacijske številke vozila (VIN).
- Podatki o uporabi IT, ki nastanejo med postopkom aktivacije ter omogočajo zaključke o poteku in stanju aktivacije.

Opisana obdelava podatkov poteka na podlagi našega zakonitega interesa, da svojim strankam in potencialnim strankam ponudimo novo razvite in izboljšane izdelke ter storitve (točka f 1. odst. 6. člena GDPR).

• Obdelava podatkov pri uporabi MOBILNIH SPLETNIH STORITEV

Kadar se vozilo uporablja z aktiviranimi MOBILNIMI SPLETNIMI STORITVAMI, za izvajanje teh storitev obdelujemo osebne podatke iz vozila, kolikor je to potrebno.

Če je uporabnik vozila prijavljen kot glavni uporabnik, souporabnik ali gostujoči uporabnik, obdelujemo osebne podatke, da bi izpolnili svoje pogodbene obveznosti (točka b 1. odst. 6. člena GDPR). MOBILNE SPLETNE STORITVE se lahko uporabljajo tudi brez prijave v vozilo z lastnim računom. Za to je treba vozilo v nastavitvah preklopiti v način s povezavo. Po tem se bodo osebni podatki uporabnika vozila obdelovali glede na izbrano nastavitev zasebnosti. Obdelava podatkov poteka na podlagi naših upravičenih interesov, da vam zagotovimo uporabo MOBILNIH SPLETNIH STORITEV v vozilu skladno s pogodbo (točka f 1. odst. 6. člena GDPR). Informacije o nastavitvah zasebnosti in uporabniškem konceptu se nahajajo v razdelku »C. Obdelava podatkov podrobneje« pod točko »III. 1. Omejitev obdelave podatkov in upravljanje storitev in »III. 2. Uporabniški koncept«.

Med uporabo se obdelajo identifikacijska številka vozila (VIN), IP-naslov, SIM-podatki vozila in interna identifikacijska številka stranke Volkswagen, če je na voljo. Več o tem, kateri podatki se prav tako obdelujejo, ter informacije o nastavitvah zasebnosti, uporabniškem konceptu in posameznih uporabniških vlogah se nahajajo v poglavju »C Obdelava podatkov podrobneje« pod točko »III. 1. Obdelava podatkov pri uporabi MOBILNIH SPLETNIH STORITEV«.

Stranke, ki so se za uporabo MOBILNIH SPLETNIH STORITEV prijavile s svojim Volkswagen ID, se lahko z njim prijavijo tudi v katerokoli drugo vozilo Volkswagen AG, ki podpira storitve (kot »gostujoči uporabnik«), da prevzamejo prilagojene nastavitve, kot so npr. nastavitve sedežev. Gostujoči uporabniki se lahko prijavijo tudi v vozila brez aktiviranih MOBILNIH SPLETNIH STORITEV,

da v vozilo naložijo svoje prilagojene nastavitve. V tem primeru obdelujemo identifikacijsko številko vozila («VIN») in IP-naslov vozila. Obdelava je potrebna za delovanje MOBILNIH SPLETNIH STORITEV. Izvaja se skladno s točka f 1. odst. 6. člena GDPR zaradi našega upravičenega interesa, da izpolnimo svoje obveznosti glede pogodbe o MOBILNIH SPLETNIH STORITVAH z gostujočim uporabnikom.

Zakonsko predpisani »sistem za klic v sili eCall« je v vozilu že na voljo, tudi če zanj ni bila zakupljena nobena MOBILNA SPLETNA STORITEV. Samodejni prenos podatkov na center za obveščanje se izvaja na podlagi zakonskih obveznosti (točka c 1. odst. 6. člena GDPR v povezavi z Uredbo (EU) 2015/758 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2015 o zahtevah za homologacijo uvedbe vgrajenega sistema eCall, ki temelji na številki 112, ter za spremembo Direktive 2007/46 /ES in Uredbe (EU) 2018/858 za zaščito življenjskih interesov posameznika (točka d 1. odst. 6. člena GDPR).

Pri vozilih Up in eUp ni potrebna prijava v vozilu in identifikacija uporabnika. Kot osebo, za katero velja obdelava podatkov, se šteje izključno glavni uporabnik, registriran za vozilo, razen če oseba dokaže, da je ob določenem času uporabljala vozilo.

• **Brezžična posodobitev/posodobitev programske opreme (vsi paketi)**

Ta storitev omogoča posodobitev programske opreme vozila in podatkov infotainment sistema. S tem se na primer razširi obstoječi nabor funkcij, poleg tega pa boste vedno pripravljeni na spremembe v cestnem prometu.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), različice programske in strojne opreme, serijske številke strojne opreme in nastavljeni jezik v infotainment sistemu

Osební podatki bodo izbrisani najkasneje po 15 letih.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Nadaljnji prejemniki podatkov: Arvato Supply Chain Solutions SE, Reinhard-Mohn-Str. 22, 33333 Gütersloh, Nemčija; CARIAD SE, Major-Hirst-Straße 7, 38442 Wolfsburg, Nemčija (Ti prejemniki obdelujejo podatke le v našem imenu in v skladu z našimi navodili.)

• **Druge proizvajalčeve lastne spletne funkcije in storitve/obdelava podatkov pri upravljanju voznega parka**

V vozilu so že tovarniško na voljo spletne funkcije brez potrebe po sklenitvi ločene pogodbe, kot so na primer »digitalna navodila za uporabo«. Informacije o obdelavi podatkov pri uporabi teh funkcij na spletu boste našli v nastavitvah posamezne funkcije. Ustrezno izjavo o varstvu podatkov pa si lahko ogledate v zadnji preneseni različici, tudi če je vozilo v načinu brez povezave.

Vozilo je lahko opremljeno z MOBILNIMA SPLETNIMA STORITVAMA »VW Connect« in »VW Connect Plus« (delno plačljivi), drugimi MOBILNIMI SPLETNIMI STORITVAMI in digitalnimi izdelki Volkswagen AG (kot so na primer nekatere aplikacije za uporabo v vozilu ali mobilni ključi) ali povezano sistemom za upravljanje voznega parka »Fleet Interface, Connect Pro«. Sistemi za upravljanje voznega parka so rešitev, ki upravljavcu voznega parka omogoča izpeljavo podatkov o vozilu ter nadzor funkcij vozila na daljavo.

Pri vozilih iz voznega parka lahko zbiranje podatkov s strani upravljavca voznega parka zadeva zlasti naslednje podatke, odvisno od tehnologije in opreme vozila:

- identifikacijska številka vozila (VIN)
- podatki o vzdrževanju (npr. naslednja menjava olja)
- podatki o poti in lokaciji
- stanje napolnjenosti rezervoarja oz. akumulatorja
- opozorilne luči
- itd.

Poleg tega lahko upravljavec voznega parka omeji način zasebnosti, ga blokira ali prekrmili.

Upravljavec voznega parka se na lastno odgovornost (osebe, odgovorne za varstvo podatkov) odloči o izpeljavi in obdelavi podatkov. Za informacije o določeni obdelavi podatkov se obrnite na svojega upravljavca voznega parka.

2. Razpoložljivost tehnične podpore in varnost MOBILNIH SPLETNIH STORITEV

Vozilo se enkrat poveže s podatkovnim strežnikom Volkswagen (običajno, preden kupcu vozila ali uporabniku pri trgovcu predajo vozilo, vendar najkasneje po 25 prevoženih kilometrih), pri čemer je mogoče posodobiti certifikate programske opreme, vozilo pa se registrira na podatkovnem strežniku skupine Volkswagen. Pri tem se obdelata število prevoženih kilometrov vozila in identifikacijska številka vozila (VIN). Ta postopek posodobitve omogoča, da so MOBILNE SPLETNE STORITVE pripravljene za aktiviranje, ter da storitve, ki so že na voljo v vozilu brez sklenitve pogodbe o MOBILNIH SPLETNIH STORITVAH, in zakonsko predpisani »sistem za klic v sili eCall« delujejo. Če je bilo vozilo tik pred začetkom postopka posodobitve v nastavitvah zasebnosti nastavljeno na »Največja stopnja zasebnosti«, se bo po končanem postopku posodobitve samodejno vrnilo nazaj na to stopnjo zasebnosti. Obdelava podatkov se izvaja za izpolnitev kupoprodajne pogodbe za vozilo z možnostjo internetne povezave med kupcem vozila in trgovcem ter na podlagi naše pravne obveznosti, da zagotovimo »sistem za klic v sili eCall« (točka b 1. odst. 6. člena GDPR in točka c 1. odst. 6. člena GDPR).

Da bi po aktiviranju lahko zagotovili tehnično podporo storitvam, zlasti za preverjanje pristnosti vozila in vzpostavitev varne povezave med vozilom, uporabnikom in podatkovnim strežnikom Volkswagen, obdelujemo identifikacijsko številko vozila (VIN), IP-naslov, SIM-podatke vozila, pa tudi interno identifikacijsko številko stranke Volkswagen, če je na voljo. To se izvaja z namenom jasne identifikacije uporabnika vozila in za preverjanje, ali je upravičen do uporabe določene storitve v vozilu. Na ta način se nepooblaščenim osebam prepreči dostop do storitev. Obdelava podatkov se izvaja za zagotavljanje storitev (točka b 1. odst. 6. člena GDPR) ter je potrebna za preverjanje pristnosti vozila in vzpostavitev varne komunikacije vozila ali vsakokratnega uporabnika vozila s podatkovnim strežnikom.

Ob zagonu vozila se čas njegovih sistemov sinhronizira s časom podatkovnega strežnika. Obdelava podatkov poteka z namenom zagotavljanja IT-varnosti za MOBILNE SPLETNE STORITVE. V zvezi s preverjanjem veljavnosti potrdil, poslanih iz vozila za varno komunikacijo, mora biti v vozilu nastavljen pravilni čas. Le na ta način je mogoče zagotoviti varen potek komunikacije s podatkovnim strežnikom skupine in preprečiti kibernetske napade s strani tretje osebe. Obdelava podatkov poteka za izpolnitev kupoprodajne pogodbe za vozilo z možnostjo internetne povezave med kupcem vozila in trgovcem ter morebiti za sklenitev ali izpolnitev pogodbe MOBILNIH SPLETNIH STORITEV (točka b 1. odst. 6. člena GDPR).

Poleg tega se ustvarijo in analizirajo dnevniške datoteke s številko VIN, IP-naslovom, časovnim žigom in morebiti informacijami o napakah, tako da je mogoče motnje, tehnične okvare in varnostne grožnje s strani tretje osebe odkriti in odpraviti že v zgodnji fazi. Obdelava podatkov se izvaja na podlagi prevladujočega upravičenega interesa zagotavljanja integritete, razpoložljivosti in obremenljivosti sistemov vozil ter s tem varnosti vozil (točka f 1. odst. 6. člena GDPR). V primeru

ugotovljene napake lahko obdelamo kontaktne podatke, ki jih hranimo, da po potrebi navežemo stik z vami.

Obdelava podatkov poteka za izpolnitev kupoprodajne pogodbe za vozilo z možnostjo internetne povezave med kupcem vozila in trgovcem ter po potrebi za sklenitev ali izpolnitev pogodbe »VW Connect« (točka b 1. odst. 6. člena GDPR).

3. Postopek identifikacije

Pred prvo uporabo nekaterih MOBILNIH SPLETNIH STORITEV, ki omogočajo dostop do vozila in/ali upravljajo opozorilne signale vozila, kot je npr. »zaklepanje in odklepanje«, je treba enkrat izvesti postopek identifikacije. V tem primeru se osebni podatki, ki so nam jih posredovale stranke, primerjajo s podatki zadevnega osebnega dokumenta. O postopku bomo obvestili vnaprej. Obdelava podatkov se izvede šele potem, ko je bila podana izrecna privolitev stranke v skladu s (točka a 1. odst. 6. člena GDPR) in (točka a 2. odst. 9. člena GDPR), če prihaja do obdelave posebnih kategorij osebnih podatkov ter za namen sprostitev ustreznih MOBILNIH SPLETNIH STORITEV.

Za več podrobnosti se upošteva poglavje »C Obdelava podatkov podrobneje« pod točko »II Identifikacija Volkswagen«.

4. Obdelava podatkov v službi za stranke Customer Interaction Center (podpora strankam)

Če bi radi prek službe za stranke Customer Interaction Center (»CIC«) vložili zahtevek glede aplikacij, storitev in spletnih strani družbe Volkswagen AG, se lahko npr. po pošti, prek elektronskega sporočila, kontaktnega obrazca ali po telefonu, obrnete na CIC. Pri tem družba Volkswagen AG obdeluje osebne podatke (npr. ime, elektronski naslov, naslov, telefonska številka, država in jezik), ki so zahtevani za odgovor na vaš zahtevek in podporo strankam. Več informacij o varstvu podatkov med uporabo službe za stranke CIC boste našli v izjavi o varstvu podatkov za službo za stranke CIC na <https://cic-legal.volkswagen.com>.

Služba za stranke CIC lahko posamezne stranke kontaktira v obsegu, ki je zahtevan za izvajanje pogodbe »VW Connect«. Vaši kontaktni podatki, shranjeni pri nas, bodo obdelani za namene izvajanja pogodbe (točka b 1. odst. 6. člena GDPR).

5. Svetovanje in podpora strankam (servisni partner/trgovec)

Velja le za stranke v Nemčiji:

Za k stranki usmerjeno podporo v okviru naših MOBILNIH SPLETNIH STORITEV se lahko obrnete na svojega Volkswagnovega partnerja (servisnega partnerja in/ali trgovca), ki bo v tem kontekstu odgovoren za podporo strankam družbe Volkswagen AG. V ta namen bodo Volkswagnovemu partnerju kot obdelovalcu med drugim posredovani in v obdelavo prepuščeni naslednji podatki: pogodbeni podatki, priimek, ime, Volkswagen ID (e-pošta), VIN in podatki o vozilu, status preverjanja, status uporabnika (glavni uporabnik da/ne), razporejanje servisnih terminov (storitev aktivna/neaktivna), želeni servisni partner (storitev izbrana/neizbrana) ter podatki, ki nam jih posredujete kot del vaše zahteve. Podatke obdelujemo skladno s točko b 1. odst. 6. člena GDPR za izvajanje pogodbe o MOBILNIH SPLETNIH STORITVAH ali – v primeru, da še niste stranka – pridobitev pogodbe o uporabi MOBILNIH SPLETNIH STORITEV.

6. Analiza za izboljšanje izdelkov

Razdelek »Analiza za izboljšanje izdelkov« velja le za stranke v Nemčiji, Avstriji, na Danskem, v Franciji, Španiji, Italiji, na Irskem, v Združenem kraljestvu (vključno s Severno Irsko), v Švici, na Nizozemskem, v Belgiji, na Norveškem in Švedskem.

Družba Volkswagen AG si stalno prizadeva razvijati nove izdelke in storitve ter izboljšati obstoječe. Za doseg tega cilja je potrebna kar najbolj utemeljena analiza uporabe izdelkov in storitev (analitika). Iz tega razloga Volkswagen AG obdeluje podatke iz uporabniškega računa Volkswagen ID in »VW Connect«, kot so npr.

- Psevdonimni identifikacijski podatki (npr. naključno ustvarjen psevdonimni ID uporabnika)
- Podatki o uporabi vozila (npr. podatki o polnjenju, vožnji in parkiranju, nastavitve za polnjenje in nastavitve časovnika (e-hibridi))
- Podatki o pogodbi (npr. oprema vozila kot je različica motorja)
- Podatki o uporabi IT (npr. ID uporabnika, uporaba storitev »VW Connect«)
- Podatki o lokacijah (npr. skrajšani podatki GPS)
- Podatki o stanju vozila (npr. servisni intervali, prikazana opozorila, aktivirane opozorilne lučke)

V primeru vozil, shranjenih v uporabniškem računu Volkswagen ID, družba Volkswagen AG obdela identifikacijsko številko vozila in obogati zgoraj navedene podatke z nadaljnjimi podatki o opremi ustreznega vozila. Med obdelavo bodo osebni podatki psevdonimizirani. Psevdonimizacija vključuje odstranitev vseh neposrednih osebnih identifikacijskih elementov (npr. identifikacijska številka vozila). Posredno sledljivi identifikatorji (psevdonimi) se ohranijo. Poleg tega skrajšamo tudi podatke GPS. Šele po tej psevdonimizaciji in skrajšanju se podatki analizirajo v sistemih družbe Volkswagen AG.

Obdelava psevdonimnih podatkov (npr. ID uporabnika, psevdonimna identifikacijska številka vozila) je zahtevana za določitev dolgotrajnih interakcij med uporabo vozila in storitvami naših strank ter stanjem vozila (npr. zmogljivost delovanja baterije e-hibridov). Samo na ta način lahko prepoznamo primerne nove ukrepe in ukrepe za nadaljnji razvoj ter našim strankam ponudimo nove in izboljšane izdelke in storitve.

Obdelajo se samo osebni podatki glavnega uporabnika, in to le, če je glavni uporabnik aktiviral in uporabil ustrezne storitve v portfelju storitev. Če souporabnik ali gostujoči uporabniki aktivirajo in uporabljajo storitve, ki jim jih je dal na voljo glavni uporabnik, so podatki o vozilu, pridobljeni pri uporabi, dodeljeni glavnemu uporabniku (glejte razdelek C. Podrobnosti o obdelavi podatki v IV. Portfelj storitev). Prav tako lahko uporabniki vozila uvedejo posamezne nastavitve zasebnosti in tako nadzirajo, kateri podatki se lahko posredujejo naprej (glejte razdelek C. »Podrobnosti o obdelavi podatkov« v »III.1 Nastavitve zasebnosti in upravljanje storitev« ter »III.2 Uporabniški koncept«).

Opisana obdelava podatkov poteka na podlagi upravičenega interesa družbe Volkswagen AG, da vam ponudi na novo razvite in izboljšane izdelke ter storitve (točka f 1. odst. 6. člena GDPR).

Družba Volkswagen AG vse psevdonimne podatke izbriše najkasneje po sedmih letih ali v skladu z zakonskimi zahtevami, na primer takoj, ko namen, za katerega so bili zbrani, ne velja več in pod pogojem, da nobena druga obveznost shranjevanja ni v nasprotju z izbrisom.

7. Uporaba umetne inteligence

Posamezne MOBILNE SPLETNE STORITVE, kot je npr. spletna glasovna asistenca IDA, uporabljajo podporne tehnologije za umetno inteligenco (UI) za učinkovitejšo obdelavo povpraševanj. Obdelava vedno temelji na zakonski pravni podlagi (npr. privolitev ali izpolnjevanje pogodbe) in ob upoštevanju Uredbe GDPR.

Pri uporabi umetne inteligence: avtomatizirano sprejemanje odločitev/oblikovanje profilov (člen 22 Uredbe GDPR)

Odločitve se ne sprejemajo zgolj na podlagi avtomatizirane obdelave, ki imajo pravne učinke v zvezi z vami ali na podoben način znatno vplivajo na vas (člen 22 Uredbe GDPR). Funkcije, podprte z UI (npr. glasovna asistenca IDA), so namenjene pomoči in se ne izvajajo v obliki odločitev iz člena 22.

IV. Priprava ocen za upravljanje podjetja

Družba Volkswagen AG si stalno prizadeva izboljšati poteke poslovnih procesov v sklopu upravljanja podjetja in optimizirati nastale stroške. V ta namen je zahtevana kar najbolje utemeljena analiza podatkov spletne analize, ponudbe, prodaje in naročila. Iz tega razloga družba Volkswagen AG obdeluje podatke iz sistemov spletne analize, ponudbe, prodaje in naročanja ter podatke iz storitev, priključenih Volkswagen ID. Podrobnosti o tej obdelavi podatkov (npr. kateri podatki in kako podrobno se obdelujejo) najdete v izjavi o varstvu podatkov Volkswagen ID na spletni strani <https://vwid.vwgroup.io/data-privacy>.

V. Obdelava podatkov za namen poročanja znotraj podjetja (poslovno poročanje)

V okviru poročanja znotraj podjetja (poslovnega poročanja) se obdelujejo podatki za krmiljenje poslovnega modela MOBILNIH SPLETNIH STORITEV in za izboljšanje uporabniške izkušnje. Pri tem obdelujemo podatke, ki se uporabljajo v povezavi s kupljenimi digitalnimi produkti ter storitvami v vozilu. Po analizi so podatki pristojnim službam v okviru skupine Volkswagen AG na voljo le v obsegu, potrebnem za posamezni namen.

Pri tem se obdelujejo naslednji osebni podatki:

- Osebni podatki za stik in identifikacijo (npr. ID uporabnika)
- Podatki o vozilu (npr. identifikacijska številka vozila (VIN), oprema vozila, država dobave (uvoznik))
- Pogodbeni podatki (npr. vrsta stranke (zasebna ali poslovna stranka), ID stranke, datum pogodbe, zgodovina stranke (npr. zanimanje za pogodbo brez sklenitve pogodbe, sklenitve pogodb, plačila, nadomestila, premije, opomini, prekinitve), pritožbe stranke, informacije o zakupljenih izdelkih (številka izdelka, stanje in datum aktiviranja, trajanje, izbrana država pri registraciji in način plačila), stanje soglasja glede izjave o trženjskem komuniciranju, podatki o licenci (npr. kupljene licence, datum poteka))
- Podatki za uporabo IT (npr. ID uporabnika, informacije o dnevniški datoteki za priklic storitev, naslovi IP)
- Podatki o uporabi motornega vozila s številko VIN/registrsko tablico, ki so potrebni za garancijo, jamstvo, jamstvo za izdelek ali varno delovanje vozila (npr. država dobave, številka šasije, podatki o dobavi, oprema)

Obdelava se izvaja za naslednje namene:

- Analiza za upravljanje prodaje in izboljšave izdelka

Podatke obdelujemo za upravljanje prodaje, razvoj novih ter izboljšavo obstoječih izdelkov in storitev, pri čemer analiziramo stopnje sprejemljivosti in ključne kazalnike uspešnosti. Ustrezne analize vključujejo sledenje številu proizvedenih, dobavljenih in prijavljenih vozil ter ustreznih licenc za izdelke in izračun ravni vključitve in podaljšanja. Za zgoraj navedeni namen obdelujemo vaše osebne podatke na podlagi našega zakonitega interesa v skladu s točko f 1. odst. 6. člena GDPR. Naš zakoniti interes predstavlja predvidevanje stopenj sprejemljivosti novih izdelkov /storitev ter ocenjevanje stopenj sprejemljivosti obstoječih izdelkov/storitev.

- Knjigovodstvo

Za namene knjigovodstva, prepoznavanje napak in upravljanje tveganja primerjamo ponudbe iz trgovine In-Car z dejanskimi nakupi in računi ponudnikov storitev. Poleg tega v okviru nadzora kakovosti analiziramo licenčne podatke in transakcije E-Commerce, da bi odpravili napake in zmanjšali število napačnih ponudb v trgovini Volkswagen Connect. Za zgoraj navedeni namen obdelujemo vaše osebne podatke na podlagi našega zakonitega interesa v skladu s točko f 1. odst. 6. člena GDPR. Naš zakoniti interes predstavlja zagotavljanje, da so procesi v knjigovodstvu brezhibni, da se finančni dokumenti ujemajo z dejanskimi transakcijami ter da lahko prepoznamo in zmanjšamo tveganja, povezana z napačnimi ponudbami oz. nakupi.

- Izplačevanje provizij in nadomestil trgovcem in uvoznikom

Za obračun in izvajanje plačil provizij in nadomestil trgovcem in uvoznikom pripravljamo poročila za posamezni trg in trgovca z informacijami o kupljenih izdelkih, življenjski dobi izdelka, datumu nakupa, ceni in višini provizije. Nato pripravimo ustrezne podatke za izplačilo prodajnih provizij uvoznikom. Za zgoraj navedeni namen obdelujemo vaše osebne podatke na podlagi našega zakonitega interesa v skladu s točko f 1. odst. 6. člena GDPR. Imamo zakonit interes za natančen izračun in izvedbo izplačil provizij, posredovanje potrebnih podatkov uvoznikom in trgovcem ter upravljanje podatkov za specifičen trg, da tako zagotavljamo učinkovito obratovanje.

- Spremljanje izdelkov, analiza napak in izvajanje ukrepov za odpravljanje napak

Obdelujemo podatke o statusu pogodbe, vključno s številko VIN, z namenom prepoznavanja in odpravljanja napak na izdelkih ter ugotavljanja, ali je posamezna stranka upravičena do odškodnine, ter za izvajanje drugih ukrepov za odpravljanje napak. Za zgoraj navedeni namen obdelujemo vaše osebne podatke na podlagi našega zakonitega interesa v skladu s točko f 1. odst. 6. člena GDPR. Naš zakoniti interes predstavlja spremljanje vedenja izdelkov, analiziranje in odpravljanje napak ter ugotavljanje, ali so zadevne stranke upravičene do odškodnine.

- Nadomestilo ponudnikom storitev, ki zagotavljajo mobilne spletne storitve

Izvajamo notranjo primerjavo licenc, pridobljenih v trgovini Volkswagen Connect, s podatki o licencah, shranjenimi v naših sistemih, da lahko obračunamo storitve, ki jih uporabljamo, in obdelujemo plačila ponudnikom storitev. Za zgoraj navedeni namen obdelujemo vaše osebne podatke na podlagi našega zakonitega interesa v skladu s točko f 1. odst. 6. člena GDPR. Naš zakoniti interes predstavlja zagotavljanje pravilnega obračunavanja in plačevanja našim ponudnikom storitev, pri čemer nadomestilo preverimo in obračunamo na podlagi pridobljenih licenc in izvedenih storitev.

Pri tem se kot obdelovalci uporabljajo naslednji prejemniki:

- Amazon Web Services Inc. (ZDA) – za zagotavljanje platforme za analizo in podatke
- Amazon Web Services EMEA SARL (Luxemburg) – za zagotavljanje platforme za analizo in podatke

- ADASTRA GmbH (Nemčija) – kot razvijalec nadzornih plošč in poročil
- CARIAD SE (Nemčija) – kot razvijalec nadzornih plošč in poročil
- P3 Automotive GmbH (Nemčija) – za podporo notranjim sodelavcem pri komunikaciji z uvozniki
- SCREEN GmbH Training-Beratung (Nemčija) – za podporo notranjim sodelavcem pri usposabljanju uvoznikov za uporabo nadzornih plošč in poročil
- Volkswagen Group Services GmbH (Nemčija) – za podporo notranjim sodelavcem pri komunikaciji z uvozniki

Ostale tretje osebe:

- Uvozniki (kot odgovorne osebe) – za izvajanje plačil trgovcem in uvoznikom v okviru pogodbeno določenega deleža pri dobičku, za uporabo digitalnih produktov

Prejemniki s sedežem v tretjih državah:

- Obdelava osebnih podatkov za poročanje znotraj podjetja poteka tudi v oblaku Amazonovih spletnih storitev v EU, izvaja pa jo ena od Amazonovih spletnih storitev EMEA SARL («Amazon») (kot obdelovalec). Dostopa do osebnih podatkov prek družbe Amazon Web Services, Inc. s sedežem v ZDA (kot obdelovalec) ni mogoče izključiti, tako da so bile sklenjene standardne pogodbene klavzule (pogodba, ki jo je odobrila Evropska komisija in, ki osebnim podatkom podeljuje enako stopnjo zaščite, kot to velja v EU, za obdelavo podatkov v državah, ki niso članice EU).
- Uporabljene standardne pogodbene klavzule EU so na voljo na naslednji povezavi: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/sl/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>. Družba Volkswagen AG bo vaše osebne podatke izbrisala po 10 letih ali v skladu z zakonskimi zahtevami, na primer takoj, ko namen, za katerega so bili zbrani, ne velja več in pod pogojem, da nobena druga obveznost shranjevanja ni v nasprotju z izbrisom.

VI. Obdelava za namen oglaševanja in pogodbene komunikacije družbe Volkswagen AG

Družba Volkswagen AG si nenehno prizadeva, da bi vam zagotovila čim bolj osebno prilagojene informacije ter tako izboljšala oglaševanje pri trženju svojih izdelkov in storitev. V ta namen je zahtevana temeljna analiza vaše uporabe naših izdelkov in storitev. Če ste nam za ta namen dodelili svojo privolitve, Volkswagen AG zato obdeluje podatke iz uporabniškega računa Volkswagen ID in iz storitve »VW Connect«. Vaše podatke uporabljamo tudi za vzpostavitev stika z vami v okviru pogodbene komunikacije (npr. ko se bliža datum poteka veljavnosti pogodbe). Podrobnosti o tej obdelavi podatkov (npr. kateri podatki in kako podrobno se obdelujejo) boste našli v izjavi o varstvi podatkov Volkswagen ID na spletni strani <https://vwid.vwgroup.io/data-privacy>.

VII. Brisanje in popraviljanje podatkov

Ko osebni podatki niso več potrebni za namen ali za namene, za katere so bili pridobljeni, jih bomo izbrisali, razen če zakonske zahteve glede hrambe podatkov preprečujejo njihovo brisanje.

Poleg tega lahko v nastavitvah svojega Volkswagen ID (če ste ga ustvarili) stranke kadarkoli popravijo podatke, ki so jih vnesle.

VIII. Prejemniki podatkov

1. Podatkovni strežnik

Glede na model in opremo se podatki v našem imenu in po naših navodilih obdelujejo na strežnikih naslednjih ponudnikov storitev:

CARIAD SE
Major-Hirst-Straße 7
38442 Wolfsburg
Nemčija

Audi AG
Auto-Union-Straße 1
85057 Ingolstadt
Nemčija

Amazon Web Services, Inc. (»AWS«)
410 Terry Ave. North
Seattle WA 98109
ZDA

Amazon Web Services EMEA SARL
Avenue John F. Kennedy 38
1855 Luxemburg

Microsoft Ireland Operations Limited
One Microsoft Place
South County Business Park
Leopardstown
Dublin 18
D18 P521
Irska

Cubic Telecom GmbH
Eschersheimer Landstraße 14
60322 Frankfurt am Main
Nemčija

Vodafone GmbH
Ferdinand-Braun-Platz 1
40549 Düsseldorf
Nemčija

2. Ponudnik podpornih IT-storitev

Sodelujemo z različnimi ponudniki IT-storitev tako znotraj kot zunaj EU. Pomagajo nam na primer pri vzdrževanju naših IT-sistemov in s tehnično podporo. Če je ponudnikom storitev omogočen dostop do osebnih podatkov, jih bodo obdelovali le v našem imenu in po naših navodilih.

IT-podporo nudi predvsem naslednji ponudnik storitev:

CARIAD SE
Major-Hirst-Straße 7

38442 Wolfsburg
Nemčija

Volkswagen Infotainment GmbH
Rensingstraße 15
44807 Bochum
Nemčija

3. Druge MOBILNE SPLETNE STORITVE Uporabniki vozila

Nekatere storitve lahko uporabnikom vozila z vlogama glavnega uporabnika in souporabnika omogočijo ogled nekaterih podatkov o uporabi vozila (vključno s podatki o lokaciji vozila, če je to primerno) prek osebnega razdelka za prijavo v spletnem brskalniku in/ali aplikaciji »Volkswagen«. Da bi preprečili dostop, lahko v nastavitvah uporabnik vozila deaktivira ustrezne storitve. Obdelavo podatkov lahko vsak uporabnik vozila omeji tudi v nastavitvah zasebnosti. Podrobne informacije o nastavitvah zasebnosti najdete v razdelku »C. Obdelava podatkov podrobneje, III. Obdelava podatkov pri uporabi MOBILNIH SPLETNIH STORITEV« pod številko »1. Omejitev obdelave podatkov in upravljanje storitev« in »2. Uporabniški koncept«. Podrobnejše informacije o obdelavi podatkov v okviru posameznih storitev se nahajajo tudi v tem razdelku »IV. Portfelj storitev«.

4. Drugi prejemniki

Prenos osebnih podatkov in/ali podatkov, ki se nanašajo na vozilo, tretjim osebam poteka v primeru, če je to potrebno pri izboljšanju naše spletne prisotnosti ali za izvajanje pogodbe, zlasti za zagotavljanje MOBILNIH SPLETNIH STORITEV. Informacije v zvezi s prenosom podatkov tretjim osebam v okviru zagotavljanja posameznih MOBILNIH SPLETNIH STORITEV se nahajajo v poglavju » C Obdelava podatkov podrobneje«.

5. Prejemniki s sedežem v tretjih državah

Za namene, navedene v tej izjavi o varstvu podatkov, Volkswagen AG posreduje osebne podatke tudi prejemnikom in obdelovalcem s sedežem zunaj EU. Da bi zagotovili ustrezno raven varstva osebnih podatkov, Volkswagen AG s prejemniki v negotovih tretjih državah sklene standardne pogodbene klavzule EU. Uporabljene standardne pogodbene klavzule EU se lahko v jezikih EU prikličejo prek naslova URL <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/si/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914y>.

Če je to skladno z veljavno zakonodajo o varstvu podatkov, se sprejmejo dodatni zaščitni ukrepi, kot so npr. šifriranje in dodatne pogodbene določbe, da se zagotovi ustrezna raven zaščite osebnih podatkov.

6. Zakonske zahteve za razkritje podatkov

Če obstajajo zakonski predpisi, smo na zahtevo državnih organov dolžni posredovati shranjene podatke v potrebnem obsegu, kot npr. pri preiskavi kaznivega dejanja. Pravna podlaga za prenos podatkov zadevnemu državnemu organu je zadevna zakonska obveznost (točka c 1. odst. 6. člena GDPR v povezavi z zadevno zakonsko obveznostjo).

B. Vaše pravice

Naslednje pravice do skupine Volkswagen AG lahko kadar koli uveljavite neodplačno.

Če uporabljate vozilo, pri katerem je glavni uporabnik aktiviral MOBILNE SPLETNE STORITVE, ne da bi bil prijavljen z lastnim Volkswagen ID, vas med uporabo vozila ne moremo identificirati. Če

Uveljavljate pravice posameznika, moramo preveriti vašo identiteto, zato vas bomo morebiti zaprosili za nadaljnje informacije ali pojasnila, zlasti informacije o časovnem obdobju ali drugih okoliščinah uporabe vozila. Te dodatne informacije lahko zahtevamo zato, da prepoznamo ustrezne osebne podatke in vam jih lahko damo na razpolago. Poleg tega moramo zagotoviti, da pri izdajanju osebnih podatkov ne kršimo pravic drugih uporabnikov vozila.

Več informacij o uveljavljanju vaših pravic lahko najdete na spletni strani <https://datenschutz.volkswagen.de/>.

I. Pravica do dostopa

Od nas imate pravico zahtevati potrditev, ali in če je tako, kateri osebni podatki, ki se nanašajo na vas, se obdelujejo ter katerim tretjim osebam znotraj in zunaj EU so bili posredovani. Prav tako imate pravico, da od nas prejmete kopijo svojih osebnih podatkov, ki smo jih obdelali.

II. Pravica do popravka

Od nas imate pravico zahtevati, da popravimo vse nepravilne ali nepopolne osebne podatke, ki se nanašajo na vas.

III. Pravica do izbrisa

Če so izpolnjeni pogoji iz 17. člena GDPR, imate pravico zahtevati izbris svojih podatkov. Skladno s tem lahko na primer zahtevate izbris svojih podatkov, če niso več potrebni za namene, za katere so bili pridobljeni. Izbris lahko zahtevate tudi, če vaše podatke obdelujemo na podlagi vašega soglasja in ga prekličete.

IV. Pravica do omejitve obdelave

Če so izpolnjeni pogoji iz 18. člena GDPR, imate pravico zahtevati omejitev obdelave svojih podatkov. To velja na primer, če izpodbijate pravilnost svojih podatkov. Nato lahko zahtevate omejitev obdelave za čas preverjanja pravilnosti podatkov.

V. PRAVICA DO UGOVORA

V naslednjih primerih imate pravico ugovarjati obdelavi svojih osebnih podatkov:

- **Kadar se osebni podatki obdelujejo za namene neposrednega trženja (vključno s profiliranjem za namene neposrednega trženja).**
- **Če obdelava (vključno s profiliranjem) temelji na naslednjih pravnih podlagah:**
 - **Obdelava je potrebna za izvajanje naloge, ki je v javnem interesu ali poteka v okviru izvajanja javne oblasti, ki nam je bila dodeljena (točka e 1. odst. 6. člena GDPR).**
 - **Obdelava je potrebna za izpolnitev upravičenih interesov nas in tretjih oseb (točka f 1. odst. 6. člena GDPR). V primeru ugovora vas prosimo, da nam sporočite razloge, zaradi katerih nasprotujete obdelavi podatkov. Vaših podatkov v primeru ugovora ne bomo več obdelovali, razen če obstajajo nujni upravičeni razlogi za obdelavo, ki presegajo vaše interese, pravice in svoboščine, oz. je obdelava potrebna za uveljavitev, izvajanje ali zastopanje zakonskih pravic.**

VI. Pravica do prenosljivosti podatkov

Če obdelava podatkov temelji na privolitvi ali izpolnitvi pogodbe in če se izvaja tudi z uporabo orodij za avtomatizirano obdelavo, imate pravico, da svoje podatke prejmete v strukturirani, splošno sprejeti in strojno berljivi obliki ter jih posredujete drugi odgovorni osebi. Prav tako imate pravico, da osebne podatke neposredno posredujemo drugi odgovorni osebi.

VII. Pravica do preklica

Če je podlaga za obdelavo podatkov privolitev, imate pravico, da svojo privolitev z učinkom za naprej kadar koli brezplačno prekličete prek elektronske pošte info-datenschutz@volkswagen.de (Nemčija); privacy@volkswagen.de (izven Nemčije) prek našega Volkswagnovega portala za varstvo podatkov <https://www.datenschutz.volkswagen.de> ali s pomočjo kontaktnih podatkov, navedenih v impresumu.

VIII. Pravica do pritožbe

Imate tudi pravico pritožiti se nadzornemu organu za varstvo podatkov ali drugemu pristojnemu organu za varstvo podatkov v zvezi z našo obdelavo vaših podatkov. To je lahko npr. nadzorni organ za varstvo osebnih podatkov v državi vašega stalnega prebivališča. Seznam vseh nadzornih organov za varstvo osebnih podatkov v Evropski uniji in Evropskem gospodarskem prostoru boste našli tukaj: https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_sl#member-si.

C. Obdelava podatkov podrobneje

I. Volkswagen ID

Volkswagen ID našim strankam ponuja možnost registracije v številnih storitvah, aplikacijah in spletnih mestih družbe Volkswagen AG ali tretjih oseb. Potrebna obdelava podatkov se izvaja za izpolnitev pogodbe (točka b 1. stavka 1. odst. 6. člena GDPR). »Volkswagen ID« je osrednji uporabniški račun, na katerem lahko naše stranke centralno upravljajo svoje osebne podatke. Da bi lahko uporabljali MOBILNE SPLETNE STORITVE, morate ustvariti Volkswagen ID ali se prijaviti z obstoječim Volkswagen ID. Storitve, ki jo izbere kupec, je povezana z Volkswagen ID stranke. Ta povezava bo mogoča le, če so stranke dale svoje soglasje (točka a 1. stavka 1. odst. 6. člena GDPR). Informacije o obdelavi podatkov v zvezi z modeli Volkswagen ID se nahajajo v izjavi o varstvu podatkov na spletnem mestu <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/IdentityKit/de/sl/volkswagen-dataPrivacy/latest/html>.

II. Identifikacija Volkswagen

Pred uporabo MOBILNIH SPLETNIH STORITEV, ki omogočajo dostop do vozila (npr. prek funkcije »Zaklepanje in odklepanje«), je treba izvesti preverjanje identitete (Volkswagen Ident).

Podjetja znotraj skupine Volkswagen AG si lahko izmenjujejo zabeležene avtentikacije z namenom preprečevanja večkratnih avtentikacij uporabnikov.

1. Postopek identifikacije Volkswagen Autoident prek portala MyVolkswagen in aplikacije Volkswagen

Autoident družbe IDnow je rešitev za identifikacijo, ki strankam omogoča, da se identificirajo na spletu in v realnem času. Stranka naloži strojno čitljiv osebni dokument, npr. osebno izkaznico, potni list ali vozniško dovoljenje (glede na predpise, ki veljajo v državi stranke), in posname kratek

video same sebe. Programska oprema rešitve Autoldent nato avtomatsko preveri pristnost dokumenta in ga primerja z videoposnetkom, da zagotovi, da resnično gre za osebo, ki se želi identificirati. Ko je identiteta uspešno preverjena, lahko stranka svojo identiteto potrdi na spletu in uporablja MOBILNE SPLETNE STORITVE, ki npr. omogočajo dostop do vozila (npr. z »zaklepanjem in odklepanjem«).

Pooblaščenemu ponudniku storitev se v ta namen posreduje »Volkswagen ID« (interna identifikacijska številka za jasno dodelitev podatkov stranke).

To identifikacijsko številko pooblaščen ponudnik storitev med postopkom identifikacije nadgradi z drugimi podatki, kot je npr. portret. O tem bo stranka predhodno obveščena posebej in se mora izrecno strinjati, da bomo njene podatke lahko obdelali na ta način. V tem primeru se obdelava podatkov izvaja skladno s točko a 1. odst. 6. člena GDPR in točko a 2. odst. 9. člena GDPR na podlagi strankine privolitve izključno za namene identifikacije, da se aktivirajo MOBILNE SPLETNE STORITVE, za katere je potrebna jasna identifikacija. Prenos podatkov poteka izključno v šifrirani obliki.

Po zaključku identifikacije nam bo ponudnik storitev z namenom dokumentiranja rezultata in vklopa MOBILNIH SPLETNIH STORITEV posredoval priimek, ime, datum rojstva, Volkswagen ID stranke in čas identifikacije. Z namenom dokumentiranja osebnega dokumenta, s katerim je bila stranka identificirana, se posredujejo tudi vrsta dokumenta, številka dokumenta, država izdaje, datum izdaje in datum veljavnosti.

Analizirali bomo, ali je bil postopek Volkswagen Ident uspešno zaključen ali prekinjen. V ta namen shranjujemo stanje postopka preverjanja stranke.

Sprednja in hrbtna stran dokumenta, zajete varnostne značilnosti osebnega dokumenta in fotografije se shranijo za namene dokazila pri IDnow in izbrišejo po največ desetih (10) dneh.

Osebni podatki bodo pri družbi Volkswagen shranjeni tako dolgo, dokler stranka ne izbriše svojega uporabniškega računa Volkswagen.

Informacije tretjega ponudnika storitev:

IDnow GmbH
Auenstraße 100
80469 München
Nemčija

Ta prejemnik osebne podatke obdeluje izključno v našem imenu in po naših navodilih.

2. Postopek identifikacije Volkswagen pri vašem servisnem partnerju Volkswagen

Postopek identifikacije Volkswagen se lahko izvede pri lokalnem servisnem partnerju Volkswagen, če ponuja to storitev. Najprej se mora stranka v osebnem razdelku za prijavo v spletnem brskalniku registrirati z imenom, priimkom in datumom rojstva.

Pri servisnem partnerju Volkswagen bodo posredovani podatki primerjani s podatki na vozniskem dovoljenju stranke. V tem primeru se obdelava podatkov izvaja skladno s točko a 1. odst. 6. člena GDPR in točko a 2. odst. 9. člena GDPR na podlagi vaše privolitve izključno za namene identifikacije, da se aktivirajo MOBILNE SPLETNE STORITVE, za katere je potrebna jasna identifikacija. Zabeleženi podatki, kot so številka vozniskega dovoljenja, datum izdaje, država izdaje

in rok veljavnosti, se pošljejo nam. Prenos podatkov poteka izključno v šifrirani obliki. Pri servisnem partnerju Volkswagen se podatki ne shranjujejo. Servisni partner Volkswagen obdeluje podatke izključno v našem imenu in po naših navodilih.

III. Obdelava podatkov pri uporabi MOBILNIH SPLETNIH STORITEV

Kadar to zahteva zakon, lahko eCall (»sistem za klic v sili eCall«) uporabniki vozila uporabljajo tudi brez sklenitve pogodbe o MOBILNIH SPLETNIH STORITVAH.

Za aktivacijo dodatnih MOBILNIH SPLETNIH STORITEV v vozilu je potreben Volkswagen ID, kar pomeni, da je treba skleniti pogodbo o MOBILNIH SPLETNIH STORITVAH in se registrirati kot glavni uporabnik v vozilu.

Pri uporabi MOBILNIH SPLETNIH STORITEV vozilo komunicira s podatkovnim strežnikom družbe Volkswagen AG. V tem primeru se obdelujejo osebni podatki, kot je npr. identifikacijska številka vozila (VIN), in tehnični podatki.

Povezavo in s tem obdelavo osebnih podatkov lahko omejite z nastavitvami zasebnosti. Vendar pa MOBILNIH SPLETNIH STORITEV deloma ne bo več mogoče zagotavljati, dokler je obdelava podatkov omejena.

1. Omejitev obdelave podatkov in upravljanje storitev (zasebnost; na voljo odvisno od modela in opreme)

Nastavitve zasebnosti nadzorujejo prenos podatkov med vozilom in Volkswagnovim podatkovnim strežnikom. Odvisno od razpoložljivih in aktiviranih storitev v vozilu je prav tako možno, da drugi uporabniki vozila s pripadajočima vlogama glavnega uporabnika in souporabnika vidijo nekatere podatke o uporabi vozila, vključno s podatki o lokaciji vozila, če je to primerno. Tudi to – zlasti deljenje podatkov o položaju vozila – je mogoče omejiti z nastavitvami zasebnosti v vozilu.

Na voljo je ena od naslednjih nastavitev:

• Največja zasebnost

Vse MOBILNE SPLETNE STORITVE so deaktivirane, razen storitev »Sistem za klic v sili eCall« oz. »Klic v sili«, če zakonski »Sistem za klic v sili eCall« ni prisoten.

SIM-kartica se prijavi v mobilno omrežje le v primeru, če je bil klic v sili prekinjen zaradi nesreče ali ročno (podrobnosti o obdelavi podatkov v tem primeru se nahajajo spodaj pod naslednjo številko »IV. »Portfelj storitev« pod točko »Sistem za klic v sili eCall«).

• Brez lokacije

Obdelava podatkov o lokaciji je onemogočena. Drugi podatki, kot npr. identifikacijska številka vozila (VIN), se lahko obdelujejo.

• Uporaba lokacije

MOBILNE SPLETNE STORITVE lahko uporabljajo položaj vozila, vendar ga ne smejo razkriti nobenemu drugemu uporabniku vozila (glejte naslednjo nastavev »Deli lokacijo«).

• Deli lokacijo

Vse MOBILNE SPLETNE STORITVE so omogočene. Položaj vozila lahko drugi uporabniki vozila vidijo v osebem razdelku za prijavo v spletnem brskalniku, aplikaciji »Volkswagen«, če storitve to omogočajo. Informacije o uporabniškem konceptu se nahajajo v naslednjem razdelku.

• Upravljanje storitev

Storitve lahko vsak uporabnik aktivira in deaktivira posamično. Na ta način se izbere, katere storitve je treba aktivirati in deaktivirati, še preden se preklopi na drugo raven zasebnosti.

2. Uporabniški koncept (na voljo odvisno od modela in opreme)

Uporabniki MOBILNIH SPLETNIH STORITEV lahko (odvisno od modela in opreme) prevzamejo različne vloge (uporabniške vloge). Glede na uporabniško vlogo obstajajo različna dovoljenja za uporabo MOBILNIH SPLETNIH STORITEV in vozila:

Uporabniška vloga **»glavni uporabnik«** je namenjena lastniku in ne zgolj začasno pooblaščenemu uporabniku vozila, kot je npr. lizingojemalec, uporabnik službenega avtomobila itd. Glavni uporabnik ima na splošno vsa dovoljenja. Na posamezno vozilo je možen samo en glavni uporabnik. Če se novi glavni uporabnik legitimira v vozilu, bo prejšnji glavni uporabnik samodejno izgubil vlogo glavnega uporabnika. V vozilu vsak uporabnik vidi, kdo je trenutni glavni uporabnik in od kdaj ima vlogo glavnega uporabnika. Prikaz teh informacij poteka za izpolnjevanja pogodbe o MOBILNIH SPLETNIH STORITEV (točka b 1. odst. 6. člena GDPR).

Uporabniška vloga **»soupletni uporabnik«** je namenjena uporabnikom, ki redno uporabljajo vozilo, kot je npr. družinski član, partner ali prijatelj glavnega uporabnika. Soupletni uporabnik je podrejen glavnemu uporabniku: soupletni uporabniki morajo za uporabo vozila prejeti dovoljenje glavnega uporabnika; glavni uporabnik lahko kadarkoli izbriše soupletni uporabnika. Če funkcija glavnega uporabnika, ki je soupletni uporabniku odobril dovoljenje, preneha, preneha tudi funkcija soupletni uporabnika.

Uporabniška vloga **»gostujoči uporabnik«** je namenjena uporabnikom, ki vozilo uporabljajo občasno ali enkrat. Gostujoči uporabnik se lahko v ta namen prijavi v vsakem uporabnem vozilu. Gostujoči uporabnik ima omejen dostop do nekaterih MOBILNIH SPLETNIH STORITEV.

Glavni uporabnik lahko vidi vzdevek, ime in priimek ter profilno sliko soupletnih uporabnikov in gostujočih uporabnikov v svojem osebem območju za prijavo v spletnem brskalniku in/ali v aplikaciji »Volkswagen«.

Glavni uporabnik ima možnost, da v svojem osebem razdelku za prijavo v spletnem brskalniku povabi gostujočega uporabnika, da prevzame vlogo soupletni uporabnika. Gostujoči uporabnik lahko v svojem osebem razdelku za prijavo v spletnem brskalniku oz. v aplikaciji »Volkswagen« sprejme ali zavrne povabilo, da postane soupletni uporabnik. Obdelava teh informacij poteka z namenom izpolnjevanja pogodbe o MOBILNIH SPLETNIH STORITVAH (točka b 1. odst. 6. člena GDPR).

Vendar ga je treba razlikovati od **»anonimnega gosta«**. To vlogo prevzame vsak uporabnik vozila, ki v vozilo ni prijavljen s svojim Volkswagen ID. Anonimni gost začne vsako vožnjo s stopnjo zasebnosti, ki jo je nastavljal zadnji anonimni gost (»Najvišja stopnja zasebnosti«, »Brez lokacije«, »Uporaba lokacije« ali »Deli lokacije«). Anonimni gost ima na voljo storitve glede na svojo nastavljeno stopnjo zasebnosti.

Nekatere storitve predvidevajo, da si lahko glavni uporabnik in/ali soupletni uporabnik glede na nastavljeno raven zasebnosti trenutnega uporabnika vozila, ogleda/-ta določene podatke prek aplikacije »Volkswagen« ali osebnega razdelka za prijavo v spletnem brskalniku, kot je npr. storitev o statusu vozila. Prenos podatkov drugim uporabnikom se izvaja glede na podatke prijavljenega uporabnika za izvajanje pogodbe (točka b 1. odst. 6. člena GDPR) in glede podatkov v zvezi z

anonimnim gostom, ki temeljijo na naših upravičenih interesih za zagotavljanje storitev v vozilu skladno s pogodbo (točka f 1. odst. 6. člena GDPR).

Podrobnosti o storitvah se nahajajo pod naslednjo točko »IV. Portfelj storitev«.

IV. Portfelj storitev

Spodaj navedene MOBILNE SPLETNE STORITVE so v vozilu na voljo odvisno od modela in modelskega leta vozila, opreme, države in paketov storitev, ki so bile morebiti zakupljene.

V nadaljevanju si lahko ogledate pregled podatkov, ki se obdelujejo v okviru posamezne storitve, pravnih podlag za obdelavo in posameznih prejemnikov podatkov. Prejemniki podatkov, ki prejemajo podatke med različnimi službami, se nahajajo v razdelku »A. Splošne informacije o obdelavi osebnih podatkov« pod točko »VIII. Prejemniki podatkov«.

Več informacij o storitvah in njihovi povezanosti s paketom storitev vam nudimo na naslednji povezavi: <http://connect.volkswagen.com>.

Storitve, ki obdelujejo trenutno lokacijo uporabnika vozila, so označene z zvezdico (*).

1. 3D-prikaz mesta

Ta storitev zagotavlja podrobnejši prikaz urbanističnega modela določenih mest. Nekatera mesta so že prednameščena v navigacijskem sistemu, druga pa je mogoče naknadno naložiti ali posodobiti na spletu, odvisno od prikazanega dela zemljevida.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), ID ploščice zemljevida, ID sloja zemljevida, različica ploščice zemljevida in različica sloja zemljevida

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

2. Časi odhodov

S »Časi odhodov« lahko uporabnik vozila določi, kdaj naj bo napolnjen akumulator vašega električnega ali hibridnega vozila in kakšna naj bo ob zelenem času odhoda temperatura v notranjosti vozila. Glavni uporabnik in souporabnik lahko podatke nastavitva in do njih dostopata prek aplikacije »Volkswagen«.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), časovnik odhoda z nastavitvami za polnjenje, klimatizacijo in časi nočne tarife

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

3. Klic v sili, Sistem za klic v sili eCall (na voljo glede na model in opremo)*

Če se znajdete v prometni nesreči ali je zaznan medicinski nujni primer, bo – ne glede na izbrane nastavitve zasebnosti – sprožen samodejni klic v sili. Vozilo prek senzorjev prepozna trenutek, ko se zgodi nesreča, in v tem primeru aktivira zakonsko predpisani »sistem za klic v sili eCall«. Z upravljalnim elementom na stropni konzoli v (ali v infotainment sistemu) v vašem vozilu lahko

kadarkoli tudi ročno sporočite nujen primer prek »sistema za klic v sili eCall« ali zaprosite za pomoč drugim udeležencem v cestnem prometu, ki se znajdejo v izrednih razmerah. V primeru aktiviranja sistema za klic v sili se vzpostavi glasovna povezava s centrom za usklajevanje reševanja, prek katerega se lahko, odvisno od posameznega primera, pridobijo in posredujejo nadaljnji osebni podatki (npr. o vrsti in resnosti poškodbe).

Klic v sili:

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), tip vozila, čas, podatki o geolokaciji, smer vožnje, število potnikov v vozilu, nastavljeni jezik v infotainment sistemu, resnost nesreče, smer trka, kot je npr. čelni ali bočni trk, sprožilni dogodek in vrsta pogona

Pravna podlaga: točka d 1. odst. 6. člena GDPR (zaščita življenjskih interesov), točka f 1. odst. 6. člena GDPR (zagotavljanje zakonitih interesov)

Drugi prejemniki podatkov: Bosch Service Solutions GmbH, Mainzer Landstraße 193, 60326 Frankfurt am Main, Nemčija. (Ta prejemnik obdeluje podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

Funkcijo »Klic v sili« lahko izklopite prek upravljanja storitev (na voljo odvisno od modela in opreme; glejte poglavje C.III.1. »Omejitev obdelave podatkov in upravljanje storitev (zasebnost; na voljo odvisno od modela in opreme)« pod točko »Upravljanje storitev«). Če upravljanje storitev v vozilu ni na voljo, se lahko storitev deaktivira pri katerem koli sodelujočem Volkswagnovem servisnem partnerju; več informacij se nahaja v navodilih za uporabo vozila.

Osebni podatki bodo izbrisani najkasneje po 10 letih.

Sistem za klic v sili eCall (zakonsko predpisan klic v sili):

V primeru nesreče se vzpostavi glasovna povezava s centrom za obveščanje, prek katerega se lahko, odvisno od posameznega primera, pridobijo in posredujejo nadaljnji podatki, npr. o vrsti in resnosti poškodbe. Iz vozila se samodejno in neposredno v center za obveščanje, brez udeležbe podatkovnega strežnika skupine Volkswagen, prenesejo naslednji podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), način aktiviranja, tip vozila, vrsta pogona, čas sproženega klica v sili, lokacija, smer vožnje, število potnikov v vozilu, znižanje hitrosti v primeru nesreče v vzdolžni smeri, znižanje hitrosti v primeru nesreče v prečni smeri (odvisno od modela). Samodejni prenos podatkov na center za obveščanje se izvaja na podlagi zakonskih obveznosti in za zaščito življenjskih interesov posameznika (točka c 1. odst. 6. člena GDPR v povezavi z Uredbo (EU) 2015/758 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2015 o zahtevah za homologacijo uvedbe vgrajenega sistema za klic v sili eCall, ki temelji na številki 112, in za spremembo Direktive 2007/46/ES; točka d 1. odst. 6. člena GDPR).

Če se vozilo nahaja v načinu brez povezave (najvišja nastavev zasebnosti), se aktivira zakonsko predpisani »sistem za klic v sili eCall«, ki v nujnem primeru odda klic v sili prek mobilnega omrežja 2G/3G. Če zaradi izklopljenih mobilnih omrežij zakonsko predpisani »sistem za klic v sili eCall« ni na voljo, se ne glede na nastavev zasebnosti sproži klic v sili prek »storitve za klic v sili«, če je združljiv z omrežjem 4G (odvisno od modela in opreme) in ima veljavno licenco.

Osebni podatki bodo izbrisani najkasneje po 24 urah.

4. Podatki o vožnji (Security & Service, We Connect, VW Connect)

S to storitvijo si lahko glavni uporabnik ali souporabnik vozila ogleda določene »podatke o vožnji« v osebni razdelki za prijavo v spletnem brskalniku in aplikaciji »Volkswagen«. Po zaključku vožnje

se po izklopu vžiga zgoraj omenjeni podatki o vozilu pošljejo skupini Volkswagen AG in so nato na voljo v vašem osebni razdelku za prijavo v spletnem brskalniku in aplikaciji »Volkswagen«.

Po poteku vaše licence znaša rok za izbris podatkov 30 dni. Pri tem se izvede samodejno brisanje zadevnih podatkov v zalednem modulu.

Brisanje se izvede neodvisno od preklica, takoj ko namen ne velja več.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), povprečna hitrost, čas vožnje, prevožena razdalja (samo dolžina) in povprečna skupna poraba goriva

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika in souporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe); za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: zagotavljanje storitve skladno s pogodbo za glavnega uporabnika in souporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

5. Status vozila, vklj. z vrati in lučmi

»Status vozila« glavnemu uporabniku ali souporabniku vozila omogoča prikaz različnih podatkov o stanju vozila v aplikaciji »Volkswagen«.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), vrsta pogona, napolnjenost akumulatorske baterije, nivo goriva v posodi za gorivo, preostali doseg, število prevoženih kilometrov, stanje oken, vrat in lopute, stanje centralnega zaklepanja, stanje luči in časovni žig

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika in souporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe); za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: zagotavljanje storitve skladno s pogodbo za glavnega uporabnika in souporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

6. Poročilo o stanju vozila

»Poročilo o stanju vozila« glavnega uporabnika ali souporabnika obvešča o trenutnem stanju vozila. Ti uporabniki lahko prikažejo trenutna opozorila vozila in/ali morebitne zahteve za servis v osebni razdelku za prijavo v spletnem brskalniku in aplikaciji »Volkswagen«. V tej storitvi je prikazan le omejen izbor vseh opozorilnih in kontrolnih lučk iz vozila. Le obvestila o opozorilih in napakah ostanejo v vozilu.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), število prevoženih kilometrov, čas in kilometrino do naslednjega servisa in opozorila

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika in souporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe); za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo za glavnega uporabnika in souporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

7. Obveščanje o prekoračitvi območja *

Z »obveščanjem o prekoračitvi območja« lahko glavni uporabnik prejme obvestilo, če sam glavni uporabnik, souporabnik ali gostujoči uporabnik (z izjemo anonimnega gosta) zapelje v ali iz območja, ki ga določi glavni uporabnik. Vsak prijavljeni uporabnik lahko »obveščanje o prekoračitvi območja« kadarkoli onemogoči prek nastavitev v vozilu in s tem prepreči, da bi glavni uporabnik prejel obvestilo o lokaciji. Dnevnik dejavnosti za to storitev si lahko glavni uporabnik ogleda v svojem osebni razdelku za prijavo v spletnem brskalniku. Ta storitev je na voljo tudi prek aplikacije »Volkswagen«.

Po poteku vaše licence znaša rok za izbris podatkov 30 dni. Pri tem se izvede samodejno brisanje zadevnih podatkov v zalednem modulu.

Brisanje se izvede neodvisno od preklica, takoj ko namen ne velja več.

Osebni podatki: Identifikacijska številka vozila (VIN), definirano območje in časovno obdobje, geopozicija vozila med vožnjo (geopozicija ostane v vozilu in se ne posreduje naprej.)

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe); za souporabnika in gostujočega uporabnika: točka a 1. odst. 6. člena GDPR (privolitev)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni (z izjemo glavnega uporabnika)

8. Obveščanje o prekoračitvi hitrosti *

Z »obveščanjem o prekoračitvi hitrosti« lahko glavni uporabnik prejme informacijo, če sam glavni uporabnik, souporabnik ali gostujoči uporabnik (z izjemo anonimnega gosta) prekorači hitrost vožnje, ki jo določi glavni uporabnik. Vsak prijavljeni uporabnik lahko »obveščanje o prekoračitvi hitrosti« kadarkoli onemogoči prek nastavitev v vozilu in s tem prepreči, da bi glavni uporabnik prejel obvestilo o hitrosti. Vsak uporabnik lahko upravlja storitev prek portala myVolkswagen, odvisno od infotainment sistema. Za aktivacijo oz. deaktivacijo funkcije se mora uporabnik prijaviti s svojim uporabniškim računom Volkswagen ID (VW ID) na spletni strani <http://myVolkswagen.net>. Nato mora zgoraj desno klikniti na svojo oznako profila ter izbrati območje »Profil in nastavitve«. Tam je v meniju »Prilagajanje podatkov« na voljo možnost upravljanja privolitev za vozilo. Dnevnik dejavnosti za to storitev si lahko glavni uporabnik ogleda v svojem osebni razdelku za prijavo v spletnem brskalniku. Ta storitev je na voljo tudi prek aplikacije »Volkswagen«.

Po poteku vaše licence znaša rok za izbris podatkov 30 dni. Pri tem se izvede samodejno brisanje zadevnih podatkov v zalednem modulu.

Brisanje se izvede neodvisno od preklica, takoj ko namen ne velja več.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), hitrost, ki jo je določil glavni uporabnik

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe); za souporabnika in gostujočega uporabnika: točka a 1. odst. 6. člena GDPR (privolitev)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni (z izjemo glavnega uporabnika)

9. Google Earth™ *

Z »Google Earth™« lahko uporabnik vozila odkrije veliko novih krajev, zahvaljujoč realističnemu prikazu okolice pa doživite novo izkušnjo vodenja do cilja.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), geolokacija, IP-naslov in izbrani jezik navigacijskega sistema

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska

10. Hupanje in utripanje *

S »hupanjem in utripanjem« lahko glavni uporabnik in souporabnik na daljavo upravljata varnostne utripalke in hupo vozila prek aplikacije »Volkswagen«, če sta od vozila oddaljena do pribl. 100 metrov ter prikažeta trenutno stanje utripanja in hupanja. Dnevnik dejavnosti za to storitev si lahko glavni uporabnik in vsak souporabnik ogledata v osebni razdelku za prijavo v spletnem brskalniku.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), lokacija vozila in vaše mobilne končne naprave

Osebni podatki bodo izbrisani najkasneje po 15 letih.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

11. Informacijski klic *

Prek upravljalnega elementa na stropni konzoli vozila lahko glavni uporabnik sproži »Info. klic« in se poveže s službo za stranke za vozila skupine Volkswagen AG. V naslednjih državah ta storitev ni podprta; tu je na voljo izključno posneto sporočilo: Albanija, Belgija, Bosna in Hercegovina, Bolgarija, Estonija, Finska, Latvija, Litva, Malta, Severna Makedonija, Ukrajina.

Osebni podatki: telefonska številka SIM kartice, ki je vgrajena v vozilo, in drugi osebni podatki, ki jih uporabnik vozila posreduje med klicem

Osebni podatki bodo izbrisani najkasneje po 24 urah.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: v Nemčiji je Volkswagen Group Services GmbH, [Volkswagen Group Services GmbH, Major-Hirst-Str. 11, 38442 Wolfsburg, Nemčija]; zunaj Nemčije distribucijsko podjetje (uvoznik), odgovorno za zadevno državo (Prejemniki obdelujejo podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

12. Klimatizacija

S »klimatizacijo« lahko glavni uporabniki in souporabniki nastavijo temperaturo v notranjosti svojega električnega ali hibridnega vozila s pomočjo klimatske naprave še pred začetkom vožnje (klimatizacija mirujočega vozila) in (de)aktivirajo ogrevanje stekel, ne da bi morali biti prisotni v vozilu. Podatke lahko nastavite in do njih dostopate prek aplikacije »Volkswagen«.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), stanje in nastavitve klimatske naprave, stanje ogrevanja stekla

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

13. Polnjenje

S »polnjenjem« lahko glavni uporabnik in souporabnik upravljata polnjenje baterije električnega ali hibridnega vozila, konfigurirata postopek polnjenja in preverita stanje polnjenja. Podatke lahko nato nastavite in do njih dostopate prek aplikacije »Volkswagen«.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), stanje in nastavitve polnjenja

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

14. Mobilni ključi

S to storitvijo lahko glavni uporabnik prek aplikacije »Volkswagen« namesti digitalni avtomobilski ključ na pametni telefon ali ga pošlje drugim strankam MOBILNIH SPLETNIH STORITEV. Prek zadevnega osebnega razdelka za prijavo v spletnem brskalniku si lahko stranke MOBILNIH SPLETNIH STORITEV prikažejo obstoječe mobilne ključe za vozilo ter jih izbrišejo ali preimenujejo.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), ID uporabnika, elektronski naslov (za dodelitev digitalnega ključa drugim uporabnikom), samo ob zamenjavi avtomobilskega ključa: tip ključa, ID ključa, število prevoženih kilometrov, stanje servisne kartice, stanje funkcije »mobilni ključ« v vozilu (aktivirana ali deaktivirana); ID varnega okolja v končni napravi

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: Thales DIS Deutschland GmbH, Werinherstraße Straße 81, 81541 München, Nemčija. (Ta prejemnik obdeluje podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

15. Novice

Ta storitev strankam omogoča, da samostojno določijo želeni vir novic in ga uvozijo iz svojega osebnega razdelka za prijavo v spletnem brskalniku v vozilo.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN) in seznam priljubljenih želenih virov novic

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

16. Navigacija: spletna posodobitev zemljevida *

S to storitvijo se lahko kartografski podatki posodablajo neposredno v vozilu prek spleta. V ta namen vozilo analizira, katere regije države so pomembne za vozilo oz. po katerih regijah se pretežno vozite.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), regije, kjer se pretežno vozite (samo pri samodejni posodobitvi), in številka različice trenutno shranjenih kartografskih podatkov

Osební podatki bodo izbrisani najkasneje po 24 urah.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: HERE Europe B.V., Kennedyplein 222–226, 5611 ZT Eindhoven, Nizozemska; za japonske uporabnike namesto HERE Europe B.V.: Alibaba Group AutoNavi Software Co. Ltd., 7/F Shou Kai Square, NO. 10 Fu Rong Street, Wangjing, Chaoyang District, Peking, Kitajska. (Prejemnika obdelujeta podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

17. Navigacija: spletno izračunavanje poti *

Ta storitev izračuna najboljši potek poti za vozilo ob upoštevanju trenutnih prometnih razmer.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), lokacija, vneseni cilj, različica navigacijskih podatkov, časovni žig in nastavitvev kriterijev poti

Osebni podatki bodo izbrisani najkasneje po 15 letih.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Nemčija. (Ta prejemnik obdeluje podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

18. Navigacija: parkirišča *

Storitev »parkirišča« išče primerna parkirna mesta v bližini trenutne lokacije vozila. Obvešča o parkirninah, delovnem času, oddaljenosti in telefonskih številkah.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN) in lokacija

Osebni podatki bodo izbrisani najkasneje po 24 urah.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: Parkopedia Ltd. 232 Sladepool Farm Road, Birmingham, B14 5EE, Združeno kraljestvo; Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Nemčija. (Prejemnika obdelujeta podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

19. Navigacija: bencinski servisi in polnilne postaje *

S to storitvijo se lahko poiščejo primerni bencinski servisi in polnilne postaje v bližini trenutne lokacije vozila. Aplikacija prikaže tudi skupno število in nezasedene polnilne postaje. Prav tako obvešča o cenah, delovnem času, oddaljenosti in telefonskih številkah.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN) in lokacija

Osebni podatki bodo izbrisani najkasneje po 24 urah.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Nemčija. (Ta prejemnik obdeluje podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

20. Spletno obvestilo alarmne naprave

Prek »spletnega obvestila alarmne naprave« lahko glavni uporabnik in souporabnik v svojem osebem razdelku prijave ali spletnega brskalnika ali prek aplikacije »Volkswagen« izbereta

informacijski kanal (potisno sporočilo in/ali prek e-pošte) in tako aktivirata storitev. Po aktivaciji storitve boste s potisnim sporočilom aplikacije »Volkswagen« obveščeni o sprožitvi alarmne naprave. Dnevnik dejavnosti za to storitev si lahko glavni uporabnik in vsak souporabnik ogledata v osebнем razdelku za prijavo v spletnem brskalniku.

Osebnі podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), ID uporabnika ter razlog in čas sprožitve

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

21. Spletno iskanje posebnih ciljev *

Funkcija »spletno iskanje posebnih ciljev« (prek vnosa besedila/glasu) uporabniku vozila omogoča iskanje priljubljenih zanimivosti na kateremkoli kraju s pomočjo Googla.

Osebnі podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), lokacija, radij iskanja, nastavljeni jezik v infotainment sistemu in avdio podatki

Osebnі podatki bodo izbrisani najkasneje po 24 urah.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska (Ta prejemnik obdeluje podatke le v našem imenu in v skladu z našimi navodili.)

22. Spletno upravljanje ogrevanja mirujočega vozila

»Spletno upravljanje ogrevanja mirujočega vozila« glavnim uporabnikom in souporabnikom omogoča upravljanje ogrevanja mirujočega vozila prek aplikacije »Volkswagen«.

Osebnі podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), časi odhodov, stanje in nastavitve klimatske naprave

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

23. Spletno upravljanje prezračevanja mirujočega vozila

»Spletno upravljanje prezračevanja mirujočega vozila« glavnim uporabnikom in souporabnikom omogoča upravljanje prezračevanja mirujočega vozila prek aplikacije »Volkswagen«.

Osebnі podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), časi odhodov, stanje in nastavitve prezračevanja

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

24. Spletne prometne informacije *

Storitev »Spletne prometne informacije« obvešča o trenutnih dogodkih v prometu ter prikazuje pretočnost prometa na zemljevidu in vzdolž poti navigacijskega sistema.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), lokacija, natančnost položaja, smer vožnje, hitrost, naklon, želeni cilj, zadevne nastavitve prometnih informacij, prepoznana vrsta dogodka, časovni žig in različica aplikacije

Osební podatki bodo izbrisani najkasneje po 24 urah.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

25. Spletní uvoz ciljev/spletní uvoz poti

S storitvijo lahko glavni uporabnik in souporabnik posamezne posebne cilje (POI) in poti, shranjene v aplikaciji »Volkswagen«, pošljeta v navigacijski sistem vozila že pred začetkom vožnje. Poslani cilj ali pot lahko trenutni uporabnik vozila vidi v navigacijskem sistemu takoj, ko je vozilo nastavljeno v povezanem načinu.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), ključna beseda, koordinate prikazanega dela zemljevida, poti, poslani (posebni) cilji, nastavljeni jezik v infotainment sistemu, IP-naslov in ID uporabnika

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska (Ta prejemnik obdeluje podatke le v našem imenu in v skladu z našimi navodili.)

26. Klic ob okvari *

Klic ob okvari lahko uporabnik vozila sproži v primeru dogodkov v zvezi z okvaro (z ali brez vklopa opozorilne lučke), pa tudi rahlih poškodb zaradi nesreče pod pragom sprožitve sistemov za zadrževanje potnikov, kot so zračne blazine in napenjalniki varnostnih pasov. Če krmilna enota zračne blazine zazna takšno lahko nesrečo, se po izbiri prek infotainment sistema z uporabnikom vozila vzpostavi zvočna povezava z dežurno službo ali službo klica ob okvari. Pri tem se nekateri podatki, kot je npr. oprema vozila, samodejno posredujejo osebju klicnega centra za primer okvare in morebiti vlečni službi, da lahko hitro in učinkovito priskočijo na pomoč. V naslednjih državah storitev ni podprta, tu je na voljo izključno posneto sporočilo: Albanija, Malta, Ukrajina.

Dodatno je na voljo možnost, da dogodek v zvezi z okvaro oz. škodo vozila priročno prek aplikacije »Volkswagen« neposredno prijavite partnerju Volkswagen. To je mogoče telefonsko posredovati prek klicnega centra ali izvesti prek obrazca v aplikaciji.

Obdelujemo podatke za nudenje storitve, da lahko v primeru nesreče ali okvare hitro pridobite pomoč. Za namene izvajanja storitve bo uvoznik oz. za nemški trg družba Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG podatke na željo posredovala vašemu servisnemu partnerju in potencialno tudi vaši zavarovalnici (glede na razpoložljivost).

Vaše podatke obdelujemo, da izboljšamo izdelke in poslovne procese, optimiziramo delovanje storitve pri klicu ob okvari, optimiziramo koristi za stranke in odpravimo napake na izdelkih. Vaše podatke analiziramo z namenom izboljšanja izdelka in zagotavljanja kakovosti klica ob okvari ter v izogib prekinitvam ali zamudam v postopku obdelave zahtevkov. Preverjamo na primer napake pri prenosu podatkov vašemu servisnemu partnerju (npr. nepopolni podatki ali zamude pri prenosu podatkov), da jih prepoznamo v zgodnji fazi in odpravimo. Tako lahko z mislijo na stranke ponujamo najboljše storitve in povečamo zadovoljstvo strank z digitalnimi storitvami. Poleg tega

se omenjeni podatki posredujejo uvozniku, odgovornemu za državo, za nadzor in izboljšanje postopkov, npr. prek presoj kakovosti.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), telefonska številka SIM kartice, vgrajene v vozilo, naziv, pozdrav, ime, datum rojstva, naslov, država, telefonska številka, e-naslov, registrska tablica, podatki o vozilu (znamka, število prevoženih kilometrov, preostali doseg, ime modela, letnik modela, barva, menjalnik, tip pogona, leto izdelave, tip vozila, značilnosti opreme), podatki o zavarovanju (ime zavarovalnice prijavitelja nesreče, zavarovalna številka prijavitelja nesreče, vrsta škode, ime nasprotne zavarovalnice), podatki o primeru (območje udarca, resnost udarca, dan nesreče, čas nesreče, sprožilec, opozorilne luči, vnosi v dnevnik dogodkov, podatki o položaju vozila, vrsta škode, datum evidentiranja škode, predračun škode, zapadlost storitve, zadnja storitev), če je primerno, drugi osebni podatki, ki jih uporabnik vozila posreduje med klicem; za obdelavo podatkov v okviru analize: identifikacijska številka vozila (VIN), kategorija potrebe po servisu, datum pošiljanja niza podatkov ob klicu ob okvari, izbrani servisni partner in informacije o dogovorjenem terminu; poleg tega zadevni servisni partner posreduje naslednje podatke: identifikacijsko številko vozila (VIN), čas sprejetja, čas vzpostavitve kontakta in čas prekinitve.

Osebni podatki bodo izbrisani najkasneje po 24 urah.

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika, souporabnika in gostujočega uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izvedbo pogodbe); v povezavi s podatki anonimnega gosta točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo); za obdelavo podatkov v okviru analize: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: izboljšanje izdelkov in poslovnih procesov, optimizacija delovanja storitve pri klicu ob okvari; optimizacija koristi za stranke; odpravljanje napak na izdelku; nadzor in izboljšanje procesov v trgovini; povečanje zadovoljstva strank s storitvami)

Drugi prejemniki podatkov: ena od distribucijskih družb, pristojnih za ustrezno državo (uvoznik, v primeru nemškega trga Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg), pooblaščen klicni center, morda servisni partner Volkswagen ali podjetje za vleko vozil ter ob vašem soglasju tudi zavarovalnica.

Če je storitev deaktivirana, je klic okvare še vedno na voljo brez povezave; ni pa samodejnega prenosa podatkov iz vozila v klicni center.

27. Parkirna lokacija *

»Parkirna lokacija« glavnemu uporabniku in souporabniku omogoča priklic zadnje znane lokacije vozila prek aplikacije Volkswagen.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN) in zadnja parkirna lokacija mirujočega vozila (odstranjen avtomobilski ključ ali aktiviranje gumba start/stop za izklop), položaj mobilne končne naprave

Osebni podatki bodo izbrisani najkasneje po 15 letih.

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika in souporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe); za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

28. Prilagajanje na spletu

S to funkcijo lahko glavni uporabniki, souporabniki in gostujoči uporabniki shranijo osebne nastavitve vozila, ki jih lahko »vzamejo s seboj« v druga vozila Volkswagen, opremljena z MOBILNIMI SPLETNIMI STORITVAMI. Nastavitve številnih sistemov vozila se shranijo samodejno, vključno s sedežem, zunanji ogledali, razsvetljavo, klimatsko napravo in asistenčni sistemi za pomoč vozniku, odvisno od opreme. Nastavitve vozila, specifične za uporabnika, so prek zalednega modula sinhronizirane v vseh vozilih, v katerih je uporabnik prijavljen. Za to mora biti posamezno vozilo povezano s spletom (nastavitev zasebnosti ni nastavljena na »Največja zasebnost« in personalizacija ni deaktivirana prek izklopa posameznih storitev).

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), ID uporabnika, trenutne nastavitve zasebnosti vozila, trenutne osebne nastavitve vozila (vklj. z nastavitvami klimatske naprave, sedeža ogledal in sistemov za pomoč vozniku), nazadnje uporabljene radijske postaje/aplikacije, pogoste poti, zadnji cilji, domači naslov, službeni naslov, priljubljeni cilji in prednostne kategorije posebnih ciljev

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

29. Satelitski zemljevidi *

Storitev uporabniku vozila omogoča prikaz navigacijskega zemljevida s satelitskimi slikami visoke ločljivosti. Potreben prenos podatkov našemu ponudniku storitve Google poteka na način, da se ta na podlagi prejetih podatkov ne more sklicevati na uporabnika vozila ali vozilo.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), časovni žig, podatki o uporabljenih različicah programske opreme, uporabljena različica zemljevida ali ploščice zemljevida in podatki o položaju

Osebni podatki bodo izbrisani najkasneje po 24 urah.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: HERE Europe B.V., Kennedyplein 222-226, 5611 ZT Eindhoven, Nizozemska. (Prejemnik obdeluje podatke le v našem imenu in po naših navodilih.), Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska (posredujejo se le podatki o lokaciji ali zahtevana ploščica zemljevida, vklj. z nivojem povečave)

30. Upravljanje storitev (na voljo odvisno od modela in opreme)

Upravljanje storitev uporabnikom vozila omogoča vklop in izklop MOBILNIH SPLETNIH STORITEV ter funkcij vozila, ki so na voljo v vozilu, ter prejemanje podrobnih informacij o zakupljenih paketih storitev in njihovem trajanju.

Če so na voljo v zadevnem vozilu, je mogoče izvesti individualne nastavitve zasebnosti. Na ta način je mogoče upravljati, kateri podatki se lahko posredujejo naprej. Zakupljene in aktivirane funkcije »Upgrades« ter aplikacije za uporabo v avtomobilu se prikažejo v zadevnem osebem razdelku za prijavo v spletnem brskalniku. Uporabnik vozila prejme tudi obvestilo v aplikaciji, če uporabnik vozila nima licence VW Connect.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), stanje aktiviranja storitve in raven zasebnosti (odvisno od modela)

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izvedbo pogodbe oz. sklenitev pogodbe); točka f 1. odst. 6. člena GDPR za informacijo, če licenca VW Connect ni na voljo. (zakoniti interesi: oglaševanje informacij strankam)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

31. Načrtovanje servisnih terminov

Če je storitev »Načrtovanje servisnih terminov« aktiviral glavni uporabnik, vas bo vaš servisni partner Volkswagen (ali morebiti distributer, ki ga je pooblastil servisni partner Volkswagen ali klicni center) kot glavnega uporabnika obvestil o nujnih servisnih terminih (menjava olja, pregledi in opozorila s strani Volkswagen AG) prek komunikacijskega kanala (elektronska pošta ali telefon), ki ste ga izbrali za namen dogovarjanja glede servisnega termina.

Če servisni partner, ki ga je določil glavni uporabnik, preneha opravljati dejavnost ali ne deluje več kot pooblaščen servisni partner Volkswagen, vi pa še niste izbrali drugega servisnega partnerja Volkswagen, bo distribucijska družba, odgovorna za vašo državo, z vami navezala stik in vam ponudila servisne termine pri enem od ustreznih servisnih partnerjev družbe Volkswagen.

Glavni uporabnik lahko storitev »Načrtovanje servisnih terminov« in s tem povezan prenos podatkov o potrebi po servisu kadarkoli deaktivira v osebni razdelku za prijavo v spletnem brskalniku ali nastavitvah aplikacije »Volkswagen« in izbere, spremeni ali izbriše želeni komunikacijski kanal ali prednostnega servisnega partnerja družbe Volkswagen.

Osebnih podatki: zlasti identifikacijska številka vozila (VIN), število prevoženih kilometrov, znamka, model, modelsko leto, črkovna oznaka motorja, črkovna oznaka menjalnika, interval za vzdrževalni pregled, vzdrževalni interval za olje, opozorila za voznika, nagovor, naziv, ime/priimek, želeni komunikacijski kanal (telefon/e-pošta)

Obdobje hrambe: omenjeni podatki bodo po petih letih izbrisani.

V okviru storitve »Načrtovanje servisnih terminov« se glede na vrsto vašega vozila in generacijo vaših mobilnih spletnih storitev določijo prihodnji vzdrževalni in servisni intervali, npr. za zavore ali zagonsko baterijo vašega vozila, da bomo lahko stopili z vami v stik z namenom določitve termina v primeru potrebnega vzdrževanja oz. servisa.

Za določitev morebitnega potrebnega vzdrževanja oz. servisa družba Volkswagen AG obdeluje podatke, ki se nanašajo na vozilo in izhajajo iz uporabe vozila (npr. starost vozila in posameznih sestavnih delov, podatki senzorjev vozila, zgodovina vzdrževanja in servisiranja), da jih analizira glede morebitnih odstopanj. Na osnovi teh vrednosti in na podlagi izračunov, ustvarjenih z algoritmom, je mogoče določiti verjetnost potrebnega vzdrževanja oz. servisa za pričakovano obdobje v prihodnosti.

Za nekatere od teh izračunov uporabljamo postopek umetne inteligence (UI), zlasti strojno učenje, da iz pridobljenih podatkov prepoznamo vzorec in izračunamo verjetnost obrabe. Poleg tega za nenehno izboljševanje napovedovanja, podprtega z UI, uporabljamo usposabljanje UI. Podatki, ki se pri tem uporabljajo, in pridobljeni rezultati usposabljanja v UI so v celoti anonimni. To pomeni, da ti podatki niso več dodeljeni nobeni fizični osebi.

Osebnih podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), podatki za identifikacijo vozila (npr. znamka, model, modelsko leto, koda modela), zasebni podatki za stik in osnovni podatki glavnega uporabnika (npr. ime/priimek, naslov, želeni komunikacijski kanal, telefonska številka, e-poštni naslov), podatki o uporabi in delovanju vozila (npr. podatki senzorjev vozila s časovnim žigom, kot so električno omrežje, napetost baterije, tlak v zavorah, hitrost) in stanje vzdrževanja vozila (npr. časovni interval in število kilometrov do naslednjega vzdrževanja, vrsta vzdrževanja), podrobne informacije o določenem pričakovanem izpadu sestavnih delov (npr. stanje vozila, opisi zaznanih prihodnjih izpadov sestavnih delov ali potreba po servisu).

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izvedbo pogodbe), če je primerno, točka f 1. odst. 6. člena GDPR (za posredovanje podatkov pristojni distribucijski družbi, če je izbrani servisni partner prenehal opravljati dejavnost ali ne deluje več kot pooblaščen servisier Volkswagen; glejte zgoraj); za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo); za anonimizacijo za namene usposabljanja UI: točka f 6. člena; naš zakoniti interes predstavlja zagotavljanje in izboljševanje funkcije UI za napovedovanje prihodnjih potreb po vzdrževanju in servisu v okviru naše servisne ponudbe.

Podatki za identifikacijo prihodnjih potreb po vzdrževanju in servisiranju, vključno z usposabljanjem UI, se hranijo le tako dolgo, kot je potrebno za navedene namene, vendar največ 3 leta po zbiranju.

Za prepoznavanje napak na izdelkih in odpravljanje pomanjkljivosti se poleg tega ustrezni službi posreduje tudi stanje povpraševanja za servisni termin. Povratne informacije omogočajo družbi Volkswagen AG, da pravočasno prepozna motnje procesa in z njimi povezane vzroke.

Podatke iz zahtev za servisni termin obdelujemo, da izboljšamo izdelke in poslovne procese, optimiziramo delovanja storitve pri načrtovanju servisnih terminov, optimiziramo koristi za stranke in odpravimo napake na izdelkih.

Vaše prej omenjene podatke analiziramo z namenom izboljšanja izdelka in zagotavljanja kakovosti zahtevka za termin storitve ter v izogib prekinitvam ali zamudam v postopku obdelave zahtevkov. Preverjamo na primer napake pri prenosu podatkov vašemu servisnemu partnerju (npr. nepopolni podatki ali zamude pri prenosu podatkov), da jih prepoznamo v zgodnji fazi in odpravimo. Tako lahko na najboljši možni način ugodimo povpraševanju strank po terminu servisa in povečamo zadovoljstvo strank z digitalnimi storitvami.

Poleg tega so navedeni podatki posredovani distribucijski družbi, pristojni za posamezno državo (za Nemčijo je to družba Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG) za upravljanje in izboljševanje postopkov, npr. prek presoj kakovosti. Omenjeni podatki bodo po petih letih izbrisani.

Osební podatki: za obdelavo podatkov v okviru analize: identifikacijska številka vozila (VIN), kategorija potrebe po servisu, datum pošiljanja povpraševanja za servisni termin, izbrani servisni partner in informacije o dogovorjenem servisnem terminu. Poleg tega nam zadevni servisni partner posreduje naslednje podatke: identifikacijsko številko vozila, čas sprejetja, čas vzpostavitve kontakta in čas prekinitve.

Pravna podlaga: Za obdelavo podatkov v sklopu analize: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (zakoniti interesi: izboljšanje izdelkov in poslovnih procesov, funkcionalnost strank pri načrtovanju servisnih terminov; za povratno informacijo o stanju povpraševanja za servisni termin za identifikacijo, analizo in odpravljanje napak/pomanjkljivosti izdelkov, optimiziranje koristi strank; krmiljenje in izboljšava procesov pri trgovanju; izboljšanje zadovoljstva strank s storitvami)

Naslednje informacije veljajo za zgoraj navedene dejavnosti:

Drugi prejemniki podatkov: Potrebo po servisu bomo poslali izbranemu servisnemu partnerju Volkswagen glavnega uporabnika ali distribucijski družbi, odgovorni za zadevno državo, če je primerno, klicnemu centru, ki ga je pooblastil servisni partner Volkswagen, ali distribucijski družbi, ki jo je pooblastil servisni partner Volkswagen (v primeru pooblastila s strani servisnega partnerja Volkswagen bo zadevni klicni center ali distribucijska družba obdelal/-a vaše podatke samo v imenu in po navodilih servisnega partnerja Volkswagen).

V okviru identifikacije prihodnjih potreb po vzdrževanju in servisu ter nenehnega izboljševanja napovedi, podprtih z UI, podatke obdelujeta naša obdelovalca, in sicer družbi CARIAD SE (Major-

Hirst-Straße 7, 38442 Wolfsburg, Nemčija) ter Škoda Auto a.s. (tr. Václava Klementa 869, Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav, Češka).

Če izbrani servisni partner ne opravlja več svoje dejavnosti ali če nobena pogodbeno delavnica Volkswagen ne obratuje več, družba Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemčija) deluje kot naš obdelovalec.

Če glavni uporabnik izbere svojega prednostnega servisnega partnerja s sedežem v Nemčiji, Veliki Britaniji, Italiji, Franciji, na Japonskem, Irskem, Češkem, v Španiji (vklj. s Kanarskimi otoki), Belgiji, Švici, na Švedskem, Poljskem, Danskem, Finskem, Norveškem, Portugalskem, v Luxemburgu, na Madžarskem, v Avstriji, Estoniji, Latviji, Litvi, Sloveniji, Romuniji, Bolgariji, Grčiji, na Slovaškem ali Nizozemskem, v Srbiji, Črni Gori, Bosni in Hercegovini, na Hrvaškem, v Albaniji, Severni Makedoniji, Islandiji, na Malti in Cipru, v Lihtenštajnu ali Ukrajini, družba Volkswagen AG imenuje naslednje obdelovalce: Volkswagen Software Asset Management (SAM) GmbH (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemčija), dx.one GmbH (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemčija) in Salesforce.com Germany GmbH (Erika-Mann-Straße 31, 80636 München, Nemčija).

V povezavi z vključitvijo obdelovalcev morda ni mogoče izključiti dostopa do podatkov s strani podobdelovalcev s sedežem izven EU/EGS. Za zagotavljanje ustrezne ravni varstva vaših osebnih podatkov družba Volkswagen AG zavarujte takšen prenos podatkov z ustreznimi jamstvi oz. obveže svoje obdelovalce, da to storijo, v kolikor je potrebno. Če je to skladno z veljavno zakonodajo o varstvu podatkov, se sprejmejo dodatni zaščitni ukrepi, kot so npr. šifriranje in dodatne pogodbene določbe, da se zagotovi ustrezna raven zaščite vaših osebnih podatkov. Če imajo obdelovalci oz. podobdelovalci s sedežem v ZDA certifikat v skladu z okvirjem varstva podatkov med EU in ZDA, velja sklep o ustreznosti, sklenjen med EU in ZDA, ZDA pa v tem smislu veljajo za varno tretjo državo.

32. Spletno glasovno upravljanje/spletna glasovna asistenca IDA (na voljo glede na model in opremo)

Z MOBILNIMI SPLETNIMI STORITVAMI »VW Connect Plus/We Connect Plus« lahko glavni uporabniki, souporabniki, gostujoči uporabniki ali anonimni gostje v vozilu poleg glasovnega upravljanja/spletne glasovne asistencе IDA v načinu brez povezave v vozilu uporabljate tudi spletno glasovno upravljanje/spletno glasovno asistenco IDA (na voljo samo v naslednjih jezikih: angleščina (Združeno kraljestvo), angleščina (ZDA), nemščina, francoščina, italijanščina, španščina, češčina, nizozemščina, poljščina, portugalsščina, švedščina, danščina, norveščina (odvisno od modela in opreme).

Funkcijo »glasovno upravljanje«/»glasovna asistenca IDA« lahko aktivirate s pritiskom tipke Push-to-Talk na volanu ali prek aktivacijskega ukaza, če želite oblikovati zahtevo. Z aktivacijsko besedo lahko »glasovno upravljanje«/»glasovno asistenco IDA« uporabljajo tudi drugi potniki v vozilu. Za uporabo aktivacijske besede poteka v infotainment sistemu vozila storitev v ozadju, ki prepozna, kdaj je bila aktivacijska beseda izgovorjena. V posameznih primerih se lahko zgodi, da ta storitev v ozadju aktivacijsko besedo prepozna pomotoma.

Takoj, ko je »glasovno upravljanje«/»glasovna asistenca IDA« aktivirano/-a s pritiskom tipke Push-to-Talk ali prek aktivacijske besede, se to prikaže s simbolom na zaslonu infotainment sistema. »Glasovno upravljanje«/»glasovno asistenco IDA« lahko začasno ustavite tudi z glasovnim ukazom »Premor«. Med premorom se ne izpeljujejo nobeni podatki ali besede, izgovorjene v vozilu. Premor lahko prekličete tako, da ponovno izgovorite aktivacijsko besedo ali pritisnete tipko Push-to-Talk na volanu.

Prednost spletnega glasovnega upravljanja/spletne glasovne asistencе IDA v primerjavi z glasovnim upravljanjem brez povezave/glasovne asistencе IDA brez povezave predstavljata boljše

jezikovno prepoznavanje na splošno in možnost upravljanja spletnih vsebin z glasovnimi vnosi, npr. pretočne storitve (spletni radio), posebni cilji (POI) za navigacijo in možnost priklica informacij o vremenu, novicah, znanju, športu, stanju letov in delnicah. Če stranka dodatno poda privolitev za obdelavo podatkov o lokaciji za spletno glasovno upravljanje/spletno glasovno asistenco IDA, bo še hitreje prejela rezultate navigacije in lahko prikliče informacije o svoji okolici (odvisno od modela in opreme ter nastavljenega jezika sistema). Tudi brez privolitve oz. pri preklicu privolitve se lahko spletno glasovno upravljanje/spletno glasovno asistenco IDA še vedno uporablja v pogodbeno zagotovljenem obsegu.

Spletna glasovna asistenca IDA je dopolnjena s povezavo s ChatGPT s posredovanjem poizvedb, na katere spletna glasovna asistenca IDA ne more odgovoriti, ChatGPT. V ta namen ponudnik storitev Cerence GmbH preveri, ali je na glasovno zahtevo mogoče odgovoriti. Če to ni mogoče, bo glasovna zahteva v besedilni obliki posredovana ChatGPT. ChatGPT pošlje odgovor v besedilni obliki ponudniku storitev Cerence GmbH in od njega nazaj v vozilo. Ko je odgovor v vozilu podan, bo ob tem jasno povedano, ali gre za rezultat, ki ga je ustvaril ChatGPT. Ko je glasovna zahteva obdelana prek ChatGPT, podatki o lokaciji niso posredovani ChatGPT.

Če se vozilo uporablja v načinu brez povezave, se glasovni podatki obdelujejo izključno v vozilu. Podatki o lokaciji se ne bodo obdelovali (glasovno upravljanje/glasovna asistenca IDA brez povezave). Spletno funkcijo je mogoče kadar koli deaktivirati v infotainment sistemu. Prav tako lahko onemogočite prepoznavanje aktivacijske besede v infotainment sistemu, tako da je glasovno upravljanje/glasovno asistenco IDA mogoče uporabljati le prek tipke Push-to-Talk.

Osebni podatki pri spletni povezavi: identifikacijska številka vozila (VIN), država, kjer sistem shranjuje podatke, ali trenutni položaj vozila (če je zadevna stranka dala privolitev za obdelavo podatkov o lokaciji za spletno glasovno upravljanje/spletno glasovno asistenco IDA), izbrani jezik infotainment sistema, znamka vozila, ID uporabnika, regionalna oznaka in številka različice programske opreme infotainment sistema, glasovni vnos in odziv (samo za jezike EN-US, EN-GB, DE, FR, ES, IT, CZ, NL, PL, PT, SE, DK, NO)

Osebni podatki bodo izbrisani najkasneje po 30 dneh.

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika, souporabnika in gostujočega uporabnika: 1. odst. 6.b člena GDPR (za izpolnitev pogodbe); za opsijsko obdelavo trenutnega položaja vozila: 1. odst. 6.a člena GDPR (privolitev); za nadaljnje uporabnike vozila (npr. anonimni gost) in potnike v njem brez pogodbe o MOBILNIH SPLETNIH STORITVAH: 1. odst. 6.f člena GDPR (zakoniti interes: izpolnitev pogodbe o MOBILNIH SPLETNIH STORITVAH)

Drugi prejemniki podatkov: e.solutions GmbH, Despag-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Nemčija; Cerence GmbH, Jülicher Str. 376, 52070 Aachen, Nemčija. (Prejemnika obdelujeta podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

33. Streaming & Internet: hibridni radio *

V okviru funkcije »hibridni radio« infotainment sistem prepozna radijske postaje, ki jih sprejema radijski oddajnik (FM in DAB), in preveri na spletu, ali so za te postaje na voljo pretočni prenosi ali metapodatki. Na ta način lahko uporabnik vozila posluša ustrezne radijske postaje prek spletnega pretakanja, če radijski sprejem trenutno ni mogoč.

Osebni podatki: Identifikacijska številka vozila (VIN), država, v kateri je vozilo, in predvajane radijske postaje

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: e.solutions GmbH, Despagn-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Nemčija. (Ta prejemnik obdeluje podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

34. Streaming & Internet: pretakanje medijev

S funkcijo »Pretakanje medijev« lahko v vozilu prek infotainment sistema uporabljate različne storitve pretočnega predvajanja glasbe, ne da bi za to morali z vozilom povezati svoj pametni telefon ali drugo napravo. V ta namen mora glavni uporabnik najprej v trgovini In-Car-Shop prenesti in namestiti ustrezno aplikacijo za pretakanje glasbe.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), žeton za preverjanje pristnosti pri ponudniku pretočnih vsebin, IP-naslov

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: ustrezní ponudnik pretočnih storitev

Pri obdelavi podatkov v okviru posamezne pretočne storitve so bistvena njena obvestila o varstvu podatkov.

35. Streaming & Internet: spletni radio *

V okviru funkcije »spletni radio« infotainment sistem zagotavlja posodobljen katalog radijskih postaj in podkastov za posamezni jezik. Na ta način lahko prek spletnega pretakanja uporabnik vozila posluša na tisoče radijskih postaj in epizod pododdaj različnih zvrsti.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), država trenutne geolokacije, trenutni jezik sistema in različica programske opreme

Osebni podatki bodo izbrisani najkasneje po 30 dneh.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: e.solutions GmbH, Despagn-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Nemčija. (Ta prejemnik obdeluje podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

36. Zaklepanje in odklepanje

S funkcijo »zaklepanje in odklepanje« lahko glavni uporabnik upravlja centralno zaklepanje vozila, tudi če ni v njegovi neposredni bližini. V zvezi s tem se lahko v aplikaciji »Volkswagen« prikaže stanje zaklepanja vrat in prtljažnika vozila ter to spremeni. Zaradi lastne varnosti mora glavni uporabnik ustvariti kodo S-PIN, ki jo je treba vnesti pred vsakim zaklepanjem ali odklepanjem. Funkcija zahteva, da glavni uporabnik predhodno izvede postopek identifikacije Volkswagen.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN); ID uporabnika; informacije o tem, ali so električna stekla, vrata, pokrov motornega prostora in prtljažnik odprti ali zaprti in ali je vozilo zaklenjeno ali odklenjeno; datum in čas odklepanja in zaklepanja ter število prevoženih kilometrov

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izvedbo pogodbe); v zvezi z zgodovino odklepanja in zaklepanja: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

37. Vreme *

»Vreme« uporabniku vozila zagotavlja trenutne vremenske informacije za trenutno lokacijo, cilj ali vnaprej določene kraje. Ta funkcija je na voljo tudi v aplikaciji »Volkswagen«. Tam je prikazana temperatura lokacije vozila oz. mobilnega telefona.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), lokacija, cilj, kraji, ki jih zahteva uporabnik vozila, nastavljeni jezik v infotainment sistemu in prednostna merska enota

Osební podatki bodo izbrisani najkasneje po 30 dneh.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: Vaisala GmbH, Notkestr. 11, 22607 Hamburg, Nemčija. (Ta prejemnik obdeluje podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

38. Zakonita spletna aplikacija

Trenutna pravna besedila, kot je izjava o varstvu podatkov, si lahko ogledate v razdelku »Pravno obvestilo« v infotainment sistemu.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN) in IP-naslov, koda države in jezik

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

39. Priporočila za točenje goriva *

Funkcija (Priporočila za točenje goriva) storitve »Priporočila v živo« vam v primeru majhnega preostalega dosega priporoči bencinski servis v bližini. To izvede s pomočjo pojavnega sporočila na zaslonu infotainment sistema, ki poleg tega vključuje ponudbo upravitelja določenega bencinskega servisa (npr. popust pri točenju goriva, zastoj kava itd.), s katerim družba Volkswagen AG sodeluje. Ponudbo si lahko označite za pozneje ali pa vključite navigacijo neposredno do bencinskega servisa. V slednjem primeru se pri prihodu na cilj ponudba znova prikaže v pojavnem oknu, v podrobnem pogledu pa lahko prenesete potrebni kupon na svoj pametni telefon. Funkcijo »Priporočila za točenje goriva« lahko uporabljate le, če lahko družba Volkswagen AG dostopa do lokacije vozila (geolokacija) in obdeluje te podatke. Poleg tega se uporablja psevdonimizirana identifikacijska številka vozila (VIN) za dodeljevanje ponudb vašemu vozilu. Psevdonimizacija številke VIN vključuje odstranjevanje vseh neposrednih osebnih identifikacijskih elementov. Posredno sledljivi identifikatorji (psevdonimi) se ohranijo. Poleg tega se obdeluje vaša ID uporabnika, kar omogoča shranjevanje ponudb, ki jih označite, v zalednem modulu.

Družba Volkswagen AG bo osebne podatke izbrisala po treh mesecih ali v skladu z zakonskimi zahtevami, na primer takoj, ko namen, za katerega so bili zbrani, ne velja več in pod pogojem, da nobena druga obveznost shranjevanja ni v nasprotju z izbrisom.

Ta funkcija bo v letu 2025 na voljo za naslednje trge: Velika Britanija, Francija, Italija, Španija, Švedska, Danska, Norveška, Finska, Belgija, Nizozemska, Luxemburg, Avstrija, Švica, Portugalska in Poljska.

Osební podatki: psevdonimizirana številka VIN, ID uporabnika, osnovni podatki o vozilu, geolokacija, vzorci klikanja in vedenje uporabnika, časovni žig

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Analize in meritve za zagotavljanje storitve

Za namen zagotavljanja stabilne storitve in identifikacijo ter odpravljanje morebitnih nepravilnosti pri delovanju storitve izvajamo stalen nadzor razpoložljivosti storitve, pri čemer zajemamo posamezne podatkovne točke v okviru uporabe storitve in jih obdelujemo. To je možno samo, če je tudi psevdonimizirana številka VIN zbrana kot identifikator. Da bi zagotovili sledljivost in analizo napak v primeru povpraševanj strank zaradi tehničnih motenj, poleg tega zbiramo tudi ID uporabnikov. Poleg tega obdelujemo informacije o predvajanju prikazov in interakciji uporabnika s prikazom, da lahko določimo, ali je prikaz nagovoril uporabnika, ter da na lahko tej podlagi še naprej prejema oglase oglaševalskih partnerjev za zagotavljanje storitve.

Družba Volkswagen AG bo osebne podatke izbrisala po treh mesecih ali v skladu z zakonskimi zahtevami, na primer takoj, ko namen, za katerega so bili zbrani, ne velja več in pod pogojem, da nobena druga obveznost shranjevanja ni v nasprotju z izbrisom.

Osebni podatki: psevdonimizirana številka VIN, ID uporabnika, osnovni podatki o vozilu, geolokacija, vzorci klikanja in vedenje uporabnika, časovni žig

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Analize izvajanja

Na podlagi podatkov, zbranih o zagotavljanju storitev, v okviru mesečnega poročanja izvajamo različne analize izvajanja, ki jih družba Volkswagen AG uporablja za nenehno izboljševanje storitve.

Družba Volkswagen AG bo osebne podatke izbrisala po trinajstih mesecih ali v skladu z zakonskimi zahtevami, na primer takoj, ko namen, za katerega so bili zbrani, ne velja več in pod pogojem, da nobena druga obveznost shranjevanja ni v nasprotju z izbrisom.

Osebni podatki: psevdonimizirana številka VIN, ID uporabnika, osnovni podatki o vozilu, geolokacija, vzorci klikanja in vedenje uporabnika, časovni žig

Pravna podlaga: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (Družba Volkswagen AG ima zakoniti interes za obdelavo zgoraj navedenih osebnih podatkov z namenom nenehnega izboljševanja storitve priporočil v živo.)

Želene nastavitve prek: aplikacije Volkswagen

Prek aplikacije Volkswagen lahko določite, za katere kategorije ponudb (npr. trgovine, restavracije in kavarne ali možnosti parkiranja) želite v vozilu dobivati priporočila in kako pogosto (npr. 3- do 6-krat na teden). V ta namen morate biti registrirani v aplikacijo Volkswagen in vaše vozilo povezati z aplikacijo. To funkcijo je mogoče uporabljati samo, če družba Volkswagen AG dostopa do vaše ID uporabnika, da lahko vaše želene nastavitve shrani v zaledni modul.

Družba Volkswagen AG bo osebne podatke izbrisala v skladu z zakonskimi zahtevami, na primer takoj, ko namen, za katerega so bili zbrani, ne velja več in pod pogojem, da nobena druga obveznost shranjevanja ni v nasprotju z izbrisom.

Osebni podatki: ID uporabnika

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Kot obdelovalce podatkov uporabljamo ponudnike infrastrukture in storitev gostovanja, ki podatke obdelujejo izključno v našem imenu in v skladu z našimi navodili.

Obdelava podatkov načeloma poteka izključno znotraj Evropske unije oziroma Evropskega gospodarskega prostora. V kolikor obdelava poteka v tretjih državah (tj. državah, ki niso niti članice Evropske unije niti Evropskega gospodarskega prostora), za katere Evropska komisija ni določila ustrezne ravni varstva podatkov, npr. s strani naših (pod)obdelovalcev, družba Volkswagen AG zagotavlja, da se sprejmejo pogodbeni, tehnični in/ali organizacijski ukrepi, ki so primerni in potrebni za zagotovitev ustrezne ravni varstva podatkov pri obdelavi vaših osebnih podatkov. To je mogoče storiti zlasti s sklenitvijo tako imenovanih standardnih pogodbenih klavzul EU, do katerih lahko dostopate tukaj.

40. Charging Data/Charging Control

Zbiramo podatke glede vedenja pri polnjenju vašega vozila prek »Charging Data« oz. »Charging Control«. Ti podatki so posredovani družbi Volkswagen Group Info Services AG, ki jih potem posreduje servisnemu ponudniku, s katerim ste sklenili pogodbo. Ti podatki bodo zagotovljeni servisnemu ponudniku, ki ste ga izbrali, da lahko uspešno uporabljate z vašim servisnim ponudnikom pogodbeno dogovorjen izdelke »polnjenja« (npr. statična ocena in prikaz vedenja polnjenja in nastalih stroškov polnjenja).

Osební podatki (v zvezi s Charging Data): identifikacijska številka vozila (VIN), Volkswagen ID, stanje vžiga (vklop/izklop), parkirna lokacija vozila, število prevoženih kilometrov, časovni žig (čas vozila, čas odhoda), podatki o polnjenju (trenutno stanje – stanje napolnjenosti baterije, vrsta in moč postopka polnjenja (izmenični tok, enosmerni tok), nastavitve, čas ciljne napolnjenosti, stanje napolnjenosti, preostali čas polnjenja, polnilne naprave), doseg baterije, stanje priključka (obeh) vtičev polnilnega kabla, celotno stanje oken in vrat

Osební podatki (v zvezi s Charging Control): stanje napolnjenosti (časovni žig zadnje obdelave časa polnjenja, polnilne naprave, stanje napolnjenosti, trenutno stanje napolnjenosti baterije, preostali čas polnjenja), generična podatkovna polja (VIN, Abo-ID, časovni žig vozila, začetek/konec postopka polnjenja, lokalni čas vozila, znamka vozila VW), polnilni profil (ID, ime, stanje napolnjenosti baterije (SOC) najm./najv., časovnik polnjenja, časovnik odhoda, ciljno stanje napolnjenosti baterije), preverjanje zmogljivosti (zmogljivosti vozila, zmogljivosti uporabljenega vozila, število prevoženih kilometrov)

Pravna podlaga (v zvezi s Charging Data): točka a 1. odst. 6. člena GDPR (soglasje) ali točka b 1. odst. 6. člena GDPR (pogodba uporabnika s servisnim ponudnikom)

Pravna podlaga (v zvezi s Charging Control): točka b 1. odst. 6. člena GDPR (pogodba uporabnika s servisnim ponudnikom)

Drugi prejemniki podatkov: Volkswagen Group Info Services AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemčija, različni sodelujoči partnerji (kot samostojni odgovorni za obdelavo podatkov)

Del II

I. Albania

Besides, from the legal bases described in Part I the legal bases for processing personal data under Albania law is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

Data controller representative in Albania:

Porsche Albania Sh.p.k
Autostrada Tirane-Durres
Km. 3, Tirane,1051
dataprotection@porsche.al

II. Belgium

We are legally obliged to publish mileages (km) of networked vehicles at regular intervals (usually once every quarter) on request from Car-Pass vzw. The data is retained by Car-Pass vzw in a "Car-Pass" so that relevant information about a vehicle can be provided to potential purchasers when buying and selling used cars.

Personal data processed: Vehicle identification number (VIN), mileage (km), time of data collection in the vehicle

Legal basis: Article (6)(1)(c) GDPR in conjunction with Art. 6 Act of 11 June 2004 and Article 3/1, § 2 Royal Decree of 26 August 2006

Recipients: Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUSSELS, BELGIUM; D'leteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIUM; CARIAD SE, Major-Hirst-Straße 7, 38442 WOLFSBURG, GERMANY; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, GERMANY (all recipients with the exception of Car-Pass vzw process data solely on our behalf and in accordance with our instructions)

III. Bosnia and Herzegovina

In deviation from the legal bases described in Part I the legal bases for processing personal data under the law of Bosnia and Herzegovina is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

Data controller representative in Bosnia and Herzegovina:

PORSCHE BOSNA I HERCEGOVINA
Porsche BH d.o.o. Sarajevo
Porsche Inter Auto BH d.o.o. Sarajevo
BIH-71000 SARAJEVO | Bulevar Meše Selimovića 16
zastita.podataka@porschebh.ba

IV. Japan

Personal information obtained from residents in Japan ("Personal Data") shall be handled in accordance with the following rules in addition to the rules set forth in Part I of this Privacy Policy.

1. Purpose: We will handle the Personal Data in accordance with the Purposes set forth in Part I of this Privacy Policy ("Purposes"), and not use Personal Data for any purpose other than such Purposes. We shall promptly notify the relevant data subjects, or disclose to the public of the Purposes (and any subsequent changes thereof), unless the Purposes have already been disclosed to the public;

2. Collection: We will not obtain any Personal Data through any deceptive, fraudulent, or other wrongful means;

3. Accuracy: We will make reasonable efforts to ensure that Personal Data handled by us is accurate and up to date and within the scope necessary to achieve the Purposes;

4. Retention: We will retain Personal Data in accordance with Section A.IV of Part I, and cease retention as soon as it is reasonable to assume that the Purposes are no longer being served by retention of Personal Data;

5. Protection: We will protect Personal Data in its possession or under its control by making reasonable security arrangements to prevent unauthorized access, collection, use, disclosure, copying, modification, disposal, damage, loss or similar risks. We will adequately supervise processing of Personal Data by our officers, employees, third party vendors and any other parties who process Personal Data on our behalf;

6. Transfer: Without obtaining the prior consent of the relevant data subjects, we will not transfer or provide any part of Personal Data to any individual or entity unless an exception under the APPI applies.

7. Extraterritorial Transfer: Without obtaining the prior consent of the relevant data subjects, we will not transfer or provide any part of Personal Data to any individual or entity located outside Japan, European Union or the United Kingdom unless (a) a transferee is located in a country or area certified by the Personal Information Protection Commission of Japan ("PPC") as having data protection standards equivalent to those of Japan or (b) the transferee has data protection standards equivalent to the standards specified by the PPC; and,

8. Data Subject's Right: If a data subject requests pursuant to the APPI disclosure of Purposes, access to, correction, or deletion of any of Personal Data relevant to such data subject, or lodge a complaint, we will respond to such request or complaint promptly and in accordance with the APPI. Any fee charged to data subjects shall be reasonable.

V. Switzerland

To the extent data processing falls within the scope of the Swiss Federal Act on Data Protection (FADP), (a) the scope of "personal data" shall be determined in accordance with the FADP, and (b) references to the GDPR shall be understood as references to the FADP.

To the extent that the transfer of personal data to recipients outside the EU respectively outside of Switzerland ("third countries") is safeguarded by the conclusion of standard contractual clauses approved by the European Commission, please note the decision of the Federal Data Protection and Information Commissioner to recognize the EU standard contractual clauses, which is available via the URL https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/de/home/datenschutz/arbeit_wirtschaft/datenuebermittlung_ausland.html.

VI. San Marino

To the extent the data processing falls within the scope of the data protection laws of San Marino, pursuant to Article 13(1)(f) of San Marinese Law n. 171 of 2018, we specify that, considering the data controller's intention to transfer personal data to third countries or international organisations, the following means by which to obtain a copy of the appropriate or suitable safeguards used or information on where they have been made available are provided:

- You can contact us for exercising your rights, including the right to access your data and to obtain a copy of them, via the contact details provided in Part I ("Data protection officer").
- The EU standard contractual clauses used can be accessed in EU languages at <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

To the extent the data processing falls within the scope of the data protection laws of San Marino, pursuant to Article 13(2)(d) of San Marinese Law n. 171 of 2018, we specify that the data subject has the right to report or to lodge a complaint with the Data Protection Authority of San Marino (<https://www.garanteprivacy.sm>).

VII. France

In addition to the rights listed in the section "Your rights" you also have the right to define directives concerning the fate of your personal data after your death (post-mortem right).

Del III

Zbiranje podatkov za vzpostavitev anonimne zbirke podatkov za razvoj avtomatizirane vožnje (na voljo odvisno od modela in opreme)

I. Odgovornost

S to izjavo o varstvu podatkov vas obveščamo o zbiranju, obdelavi in uporabi osebnih podatkov s strani skupine

Volkswagen AG
Berliner Ring 2
D-38440 Wolfsburg
Nemčija
kundenbetreuung@volkswagen.de

vpisane v poslovni register okrajnega sodišča v Braunschweigu pod številko HRB 100484 (« Volkswagen AG»), ob aktivaciji prenosa podatkov za vzpostavitev anonimne zbirke podatkov za raziskave in razvoj avtomatizirane vožnje.

II. Obdelava podatkov podrobneje

Funkcija nalaganja se uporablja za zbiranje izmerjenih podatkov, zajetih s senzorji vozila. Izmerjene podatke, ki se pošljejo na podatkovni strežnik (glejte zgoraj A.VII.1. »Podatkovni strežnik«), Volkswagen in sodelujoči partnerji takoj pretvorijo v anonimno obliko za namen raziskave in razvoja avtomatizirane vožnje.

Izmerjeni podatki so sestavljeni iz dveh sklopov podatkov:

a. Podatki, pomembni za obnovo vplivov na vozilo:

- položaj in časovni žig vozila:
 - položaj vozila
 - čas meritve
 - relativni podatki o premikanju (npr. obrati koles, zasuk volana, hitrost in pospešek vozila)
 - podatki o pogonu, pomembni za premikanje vozila (npr. pogonski moment motorja, število vrtljajev in posegi v delovanje zavor)
- zajemanje neposredne okolice z naslednjimi senzorji:
 - senzorji kamere (npr. zaznani prometni znaki, vozni pasovi, statični in dinamični predmeti, vendar brez slikovnih in video podatkov)
 - radarski senzorji (npr. statični odsevi predmetov in zaznani dinamični predmeti)
 - ultrazvočni senzorji (npr. bočna oddaljenost do predmetov v okolici)
 - vremenske razmere, padavine in svetloba (npr. temperatura, deževne razmere in vpad svetlobe)
- prepoznane prometne razmere:
 - lokalne nevarne lokacije (npr. konec kolone, nesreče in okvare)
 - stanje cest (npr. torni količnik in potek ceste)

b. Podatki, pomembni za določitev zelenega upravljanja voznika:

- prepoznano obnašanje voznika:
 - upravljanje premikanja voznika (npr. sukanje volana, zaviranje in dodajanje plina)
 - uporaba sistemov vozila, ki vplivajo na vožnjo (npr. pretikanje, upravljanje sistemov za pomoč vozniku in upravljanje varnostnih sistemov)
 - stanja in posegi funkcij, ki podpirajo vožnjo (npr. posegi tempomata, sproženo zasilno zaviranje in delovanje parkirnega asistenta)

Pri tem se zbirajo le tisti podatki, ki so potrebni za raziskave in razvoj funkcij delno in popolnoma avtomatizirane vožnje. Anonimizirani izmerjeni podatki so na pogodbeni osnovi, ki vsebujejo ustrezna jamstva o varstvu podatkov, na voljo tudi sodelujočim partnerjem skupine Volkswagen, ki jih prav tako uporabljajo za namen raziskav in razvoja avtomatizirane vožnje.

Na podlagi teh podatkov se ustvari simulirano okolje, ki omogoča preizkušanje prihodnjih funkcij avtomatizirane vožnje v realnih razmerah, posledično pa ga je mogoče primerjati z želenim obnašanjem dejanskega voznika. Ker je za dokončno izvedbo avtomatizirane vožnje potrebnih več milijard testnih kilometrov, je treba to zbirko podatkov zapolniti z dejanskimi podatki. Le na ta način se lahko ustrezno zajamejo vse možnosti prometnih razmer, da se zagotovi, da bodo funkcije avtomatizirane vožnje v prihodnosti dovolj zanesljive in varne za vsakokratno sprejemanje pravih odločitev in zagotavljanje varnosti potnikov.

Podatki, ki se po zbiranju prenesejo na podatkovni strežnik, se preverijo glede kakovosti in nato takoj pretvorijo v anonimno obliko. Na podatkovnem strežniku se hranijo največ štiriindvajset (24) ur za namene anonimizacije in zagotavljanja kakovosti. V nadaljevanju se izvorni podatki popolnoma izbrišejo iz vozila. Postopek anonimizacije se stalno preverja in nadalje razvija v smislu učinkovitosti in uspešnosti, ob upoštevanju najnovejših znanstvenih spoznanj in trenutnega stanja tehničnega razvoja.

III. Pravna podlaga in upravičeni interes

Privolitev za izvoz podatkov iz vozila, tehtanje interesov (točka f 1. odst. 6. člena GDPR) za shranjevanje izvoženih podatkov do anonimizacije.

Zgoraj navedene cilje za raziskave, razvoj in zagotavljanje funkcij avtomatizirane vožnje je mogoče doseči le z znatno zbirko podatkov iz najrazličnejših možnih prometnih scenarijev, temelječih na dejanskih vožnjah. Klasične testne vožnje na tej točki ne zadoščajo več. Podatki morajo izvirati iz kar najbolj raznolikih scenarijev vožnje, katerih okoljske in prometne razmere je mogoče zajeti le z algoritmi v dejanskem cestnem prometu. Tudi nabava podatkov na tej točki ne zadostuje, saj niso na voljo v ustrezni kakovosti in postanejo zastareli v zelo kratkem času. Iz teh razlogov ima Volkswagen upravičeni interes za obdelavo podatkov in vzpostavitev anonimne zbirke podatkov.

IV. Začetek in trajanje zbiranja podatkov

Prenos podatkov ni tovarniško aktiviran, temveč se začne šele, ko se aktivni glavni uporabnik »We Connect«/»VW Connect« registrira v vozilu, pod pogojem, da je dal privolitev za izvoz podatkov iz vozila. Registrirani uporabnik lahko svojo privolitev poda prek portala »MyVolkswagen« in jo tam pozneje po potrebi prekliče. Obdelava osebnih podatkov za namen naknadne anonimizacije temelji na pravni podlagi tehtanja interesov (točka f 1. odst. 6. člena GDPR). Pridobivanje podatkov je aktivno samo na ravneh »Uporaba lokacije« in »Skupna raba lokacije«. Glede na opremo lahko z uporabo drsnika »Razvoj avtomatizirane vožnje« v območju nastavitve zasebnosti aktivirate ali deaktivirate nalaganje podatkov v vozilo, s čimer ne prekličete privolitve.

V. Prejemniki podatkov

1. Podatkovni strežnik

Podatki se v našem imenu in po naših navodilih obdelujejo samo na strežnikih naslednjih ponudnikov storitev:

CARIAD SE
Major-Hirst-Straße 7
38442 Wolfsburg
Nemčija

Audi AG
Auto-Union-Straße 1
85057 Ingolstadt
Nemčija

Microsoft Ireland Operations Limited
One Microsoft Place
South County Business Park
Leopardstown
Dublin 18
D18 P521
Irska

Microsoft podatke šifrira skladno z dogovori, sklenjenimi z nami, obdeluje pa jih izključno na podatkovnih strežnikih v EU. Ker ima Microsoft svoj sedež v Združenih državah Amerike, dostopa do podatkov za namen branja iz ZDA ni mogoče izključiti. V okviru varstva vaših osebnih podatkov so bile za prenos osebnih podatkov obdelovalcem s sedežem v tretjih državah sklenjene ustrezne

standardne pogodbene klavzule EU. Veljavne standardne pogodbene klavzule EU so v jezikih EU na voljo na naslovu Evropske komisije prek URL <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/sl/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

2. Ponudnik podpornih IT-storitev

Sodelujemo z različnimi ponudniki podpornih IT-storitev. Pomagajo nam na primer pri vzdrževanju naših IT-sistemov in s tehnično podporo. Če je ponudnikom storitev omogočen dostop do osebnih podatkov, jih bodo obdelovali le v našem imenu in po naših navodilih. IT-podporo nudijo naslednji ponudniki storitev:

Volkswagen Group Service
Bunsenstraße 5
85053 Ingolstadt
Nemčija

diconium digital solutions GmbH
Rommelstraße 11
70376 Stuttgart
Nemčija

Volkswagen Infotainment GmbH
Rensingstraße 15
44807 Bochum
Nemčija

VI. Vaše pravice

Naslednje pravice do skupine Volkswagen AG lahko kadar koli uveljavite neodplačno. To velja tudi, če smo za obdelavo podatkov odgovorni skupaj z drugimi podjetji. Več informacij o uveljavljanju vaših pravic lahko najdete na spletni strani <https://datenschutz.volkswagen.de/>.

1. Pravica do informiranosti

Od nas imate pravico zahtevati potrditev, ali in če je tako, kateri osebni podatki, ki se nanašajo na vas, se obdelujejo ter katerim tretjim osebam znotraj in zunaj EU so bili posredovani. Prav tako imate pravico, da od nas prejmete kopijo svojih osebnih podatkov, ki smo jih obdelali.

2. Pravica do popravka

Od nas imate pravico zahtevati, da popravimo vse nepravilne ali nepopolne osebne podatke, ki se nanašajo na vas.

3. Pravica do izbrisa

Če so izpolnjeni pogoji iz 17. člena GDPR, imate pravico zahtevati izbris svojih podatkov. Skladno s tem lahko na primer zahtevate izbris svojih podatkov, če niso več potrebni za namene, za katere so bili pridobljeni. Izbris lahko zahtevate tudi, če vaše podatke obdelujemo na podlagi vašega soglasja in ga prekličete.

4. Pravica do omejitve obdelave

Če so izpolnjeni pogoji iz 18. člena GDPR, imate pravico zahtevati omejitev obdelave svojih podatkov. To velja na primer, če izpodbijate pravilnost svojih podatkov. Nato lahko zahtevate omejitev obdelave za čas preverjanja pravilnosti podatkov.

5. PRAVICA DO UGOVORA

V naslednjih primerih imate pravico ugovarjati obdelavi svojih osebnih podatkov:

- Kadar se osebni podatki obdelujejo za namene neposrednega trženja (vključno s profiliranjem za namene neposrednega trženja).
- Če obdelava (vključno s profiliranjem) temelji na naslednjih pravnih podlagah:
 - Obdelava je potrebna za izvajanje naloge, ki je v javnem interesu ali poteka v okviru izvajanja javne oblasti, ki nam je bila dodeljena (točka e 1. odst. 6. člena GDPR).
 - Obdelava je potrebna za izpolnitev upravičenih interesov nas in tretjih oseb (točka f 1. odst. 6. člena GDPR). V primeru ugovora vas prosimo, da nam sporočite razloge, zaradi katerih nasprotujete obdelavi podatkov. Vaših podatkov v primeru ugovora ne bomo več obdelovali, razen če obstajajo nujni upravičeni razlogi za obdelavo, ki presegajo vaše interese, pravice in svoboščine, oz. je obdelava potrebna za uveljavitev, izvajanje ali zastopanje zakonskih pravic.

6. Pravica do prenosljivosti podatkov

Če obdelava podatkov temelji na privolitvi ali izpolnitvi pogodbe in če se izvaja tudi z uporabo orodij za avtomatizirano obdelavo, imate pravico, da svoje podatke prejmete v strukturirani, splošno sprejeti in strojno berljivi obliki ter jih posredujete drugi odgovorni osebi. Prav tako imate pravico, da osebne podatke neposredno posredujemo drugi odgovorni osebi.

7. Pravica do preklica

Če je podlaga za obdelavo podatkov privolitev, imate pravico, da svojo privolitev z učinkom za naprej kadar koli brezplačno prekličete prek elektronske pošte info-datenschutz@volkswagen.de (Nemčija), privacy@volkswagen.de (izven Nemčije), prek našega Volkswagnovega portala za varstvo podatkov <https://www.datenschutz.volkswagen.de> ali s pomočjo kontaktnih podatkov, navedenih v impresumu.

Poleg tega lahko privolitev v svojem uporabniškem računu Volkswagen ID v »MyVolkswagen« kadarkoli prekličete.

8. Pravica do pritožbe

V zvezi z našo obdelavo vaših podatkov imate pravico pritožiti se nadzornemu organu, kot je npr. državni nadzorni organ za varstvo osebnih podatkov zvezne dežele Spodnja Saška ali nadzorni organ, pristojen v vašem kraju stalnega prebivališča.

VII. Vaša kontaktna oseba

1. Kontaktna oseba za uveljavljanje vaših pravic

Kontaktno osebo za uveljavljanje svojih pravic in vse dodatne informacije boste našli na naslednji spletni strani <https://datenschutz.volkswagen.de/>.

2. Nadzornik za varstvo podatkov

Naš nadzornik za varstvo podatkov vam je na voljo kot kontaktna oseba za vsa vprašanja v zvezi z varstvom podatkov:

Datenschutzbeauftragter der Volkswagen AG
Berliner Ring 2
D-38440 Wolfsburg
Nemčija
dataprivacy@volkswagen.de